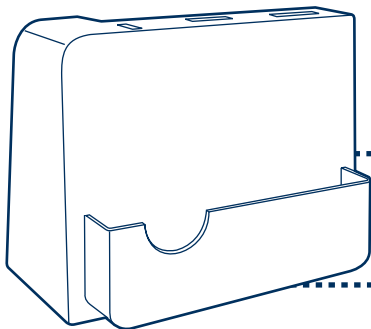
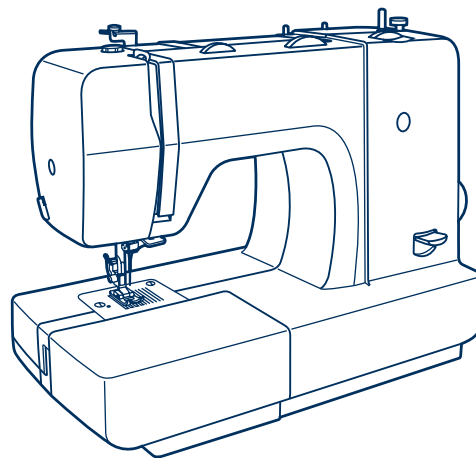


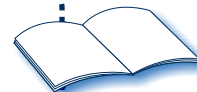
MASZYNA DO SZYCIA

Łucznik 

2005 Amelia II



INSTRUKCJA OBSŁUGI



INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem pracy.

NIEBEZPIECZEŃSTWO - aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem:

1. Maszyna nigdy nie powinna być pozostawiona bez dozoru, jeżeli jest podłączona do prądu.
2. Zawsze wyłączaj zasilanie przed konserwacją i po skończonej pracy.
3. Zawsze wyłączaj zasilanie przed wymianą żarówki. Stosuj żarówkę tego samego typu o mocy 5 W.

OSTRZEŻENIE - aby zminimalizować ryzyko poparzenia, pożaru, porażenia prądem czy zranienia:

1. Nie pozwalaj, aby maszyna była traktowana jako zabawka. Niezbędne jest zachowanie szczególnej ostrożności, gdy maszyna jest używana w obecności dzieci.
2. Używaj maszyny zgodnie z przeznaczeniem wskazanym w instrukcji obsługi. Stosuj jedynie wyposażenie zalecane przez producenta w instrukcji obsługi.
3. Nigdy nie używaj maszyny, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone, jeśli maszyna nie pracuje właściwie, jeśli została upuszczona lub uszkodzona lub wpadła do wody. Oddaj maszynę do autoryzowanego sprzedawcy lub zakładu serwisowego w celu sprawdzenia, naprawy lub mechanicznej regulacji.
4. Nie pracuj na maszynie, jeżeli jakkolwiek z otworów wentylacyjnych jest zakryty. Dbaj o czystość otworów wentylacyjnych maszyny i regulatora obrotów. Chroń przed kurzem, pyłem, ścinkami materiału.
5. Podczas szycia trzymaj palce z dala od ruchomych części maszyny. Bardzo ostrożnie postępuj z igłą.
6. Zawsze stosuj właściwą płytkę ściegową. Nieodpowiednia płytka może spowodować złamanie się igły.
7. Nie stosuj igieł krzywych.

8. Nie ciągnij lub nie pchaj materiału podczas szycia. Może to spowodować złamanie się igły.
9. Przy wykonywaniu jakichkolwiek czynności w obrębie igły takich jak nawlekanie igły, wymiana igły, nawijanie szpuleczki, wymian stopki itp. wyłącz maszynę przełącznikiem na OFF ("O").
10. Zawsze wyłączaj maszynę z prądu podczas otwierania pokrywy, konserwacji czy dokonywania czynności naprawczych wymienionych w instrukcji obsługi.
11. Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
12. Nie pracuj na maszynie na wolnym powietrzu.
13. Nie pracuj na maszynie, gdy w pobliżu rozpylany był aerozol lub len.
14. Aby wyłączyć maszynę, przełącz wszystkie kontrolki na pozycję OFF ("O"), a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
15. Nie wyjmuj wtyczki z gniazdka ciągnąc za sznur, uchwyc wtyczkę nie sznur.
16. Głośność urządzenia przy normalnej pracy wynosi 75dB(A).
17. Jeśli maszyna nie działa poprawnie, wyłącz ją i odłącz od prądu.
18. Nigdy nie kładź żadnego przedmiotu na sterownik nożny.
19. W przypadku, gdy kabel podłączony do sterownika nożnego jest uszkodzony, aby uniknąć wypadku, musi on zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę.
20. Urządzenie nie może być obsługiwane przez dzieci oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, dotykowymi oraz psychicznymi, oraz przez osoby pozostające poza nadzorem, a nie posiadające doświadczenia lub wymaganej wiedzy.
21. Dzieci powinny pozostać pod nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

Ta maszyna przeznaczona jest wyłącznie do użytku domowego.

Drogi użytkowniku

Możesz być dumny ze swojej nowej maszyny do szycia znakomitego wyrobu na wiele lat.

Najwyższa jakość materiałów i funkcjonalna konstrukcja są zastosowane w celu osiągnięcia i utrzymania niezawodnej obsługi na wiele lat.

Jeżeli kiedykolwiek zachwycałeś się pięknem i zawartością szycia zawodowych szwaczek będziesz zadziwiony i oczarowany doznaniem, że teraz możesz Ty sam to czynić stosując tą znakomitą maszynę do szycia.

Przed podjęciem próby szycia prosimy jednak zapoznać się dokładnie z tą instrukcją obsługi. Stosując się do instrukcji oraz zachowując właściwy sposób użytkowania, maszyna może służyć bez zarzutu przez wiele lat.

Instrukcja ta obejmuje gamę różnorodnych modeli maszyn do szycia różniących się ściegami.

Jakkolwiek z uwagi na znaczące różnice pomiędzy różnymi modelami, zalecamy dokładnie zapoznać się z opisanymi funkcjami przed rozpoczęciem użytkowania maszyny.

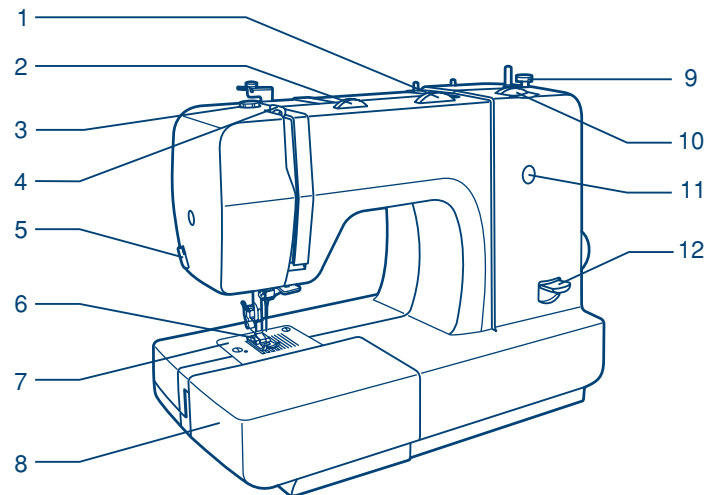
W przypadku, gdy maszyna nie będzie funkcjonować prawidłowo, należy przerwać szycie i jeszcze raz przeczytać instrukcję. Czas poświęcony na poznanie maszyny, działanie przycisków i regulacji w maszynie Państwa wyeliminuje błędy i przyczyni się do pełnej satysfakcji i zadowolenia z wprawy w szyciu na Państwa maszynie.

▲ Spis treści

Poszczególne części maszyny	2/3	Szycie ścięciem obrębiającym krytym / bieliżnianym	22
Akcesoria	4	Ściegi overlokowe	23
Zamocowanie przedłużki wysięgu	5	Przyszywanie guzików	24
Mocowanie obudowy zabezpieczającej / Płytką do cerowania.....	6	Obszywanie dziurek.....	25
Podłączenie maszyny do zasilania	7	Suwaki i oblamowania	26
Wymiana żarówki.....	8	Szycie ze stopką do obrębiania	27
Dwustopniowa dźwignia docisku stopki	9	Ścieg zygzakowy wielościęgowy	28
Regulacja docisku stopki	9	Ściegi potrójne	29
Mocowanie uchwytu stopki	10	Ścieg trykotowy.....	30
Nawijanie szpuleczki bębena	11	Szycie z zastosowaniem stopki do sznurka.....	31
Wkładanie szpuleczki do bębena.....	12	Cerowanie.....	32
Mocowanie igły	13	Inne ściegi użytkowe.....	33
Nawlekanie nitki górnej.....	14	Pikowanie	34
Naprężenie nici	15	Marszczenie.....	35
Wyciąganie dolnej nitki	16	Patchworki	36
Szycie wsteczne / Zmiana kierunku szycia /		Aplikacje	37
Zakańczanie szycia / Ucinanie nitki	17	Zastosowanie igły podwójnej (opcja)	38
Dobór igły / materiału / nici	18	Monogramy i hafty	39/40
Jak wybrać ścieg	19	Stopka z górnym transportem.....	41
Szycie ścięciem prostym i wybór położenia igły	20	Czyszczenie i konserwacja.....	42
Szycie ścięciem zygzakowym	21	Porady dotyczące usuwania problemów	43

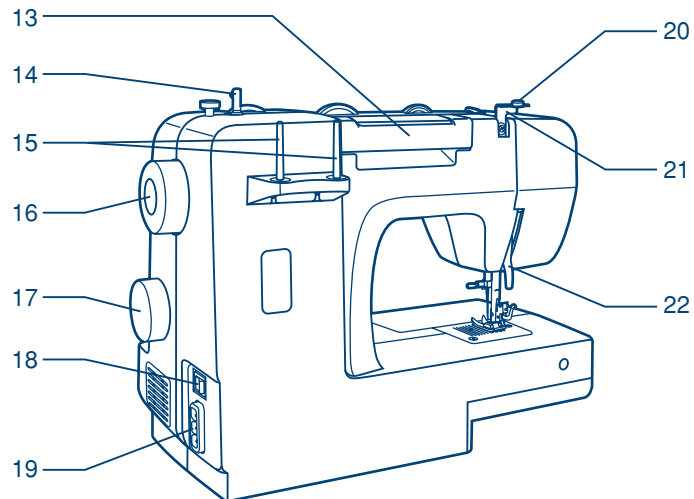
▲ Poszczególne części maszyny

1. Tarcza szerokości ściegu
2. Tarcza naprężacza nici
3. Regulator docisku stopki
4. Podciągacz nici
5. Obcinacz nitki
6. Stopka dociskowa
7. Płytki ściegowa
8. Przedłużka wysięgu (pudełko na akcesoria)
9. Ogranicznik nawijacza
10. Tarcza długości ściegu
11. Wyświetlacz ściegów
12. Dźwignia szycia wstecznego



▲ Poszczególne części maszyny

- 13. Rączka
- 14. Nawijacz szpulki
- 15. Trzpień szpulki
- 16. Koło ręczne
- 17. Tarcza wyboru ściegu
- 18. Wyłącznik mocy
- 19. Gniazdo wtykowe
- 20. Prowadnik nici (przy nawijaniu na szpuleczkę bębna)
- 21. Prowadnik nici górnej
- 22. Podnośnik stopki



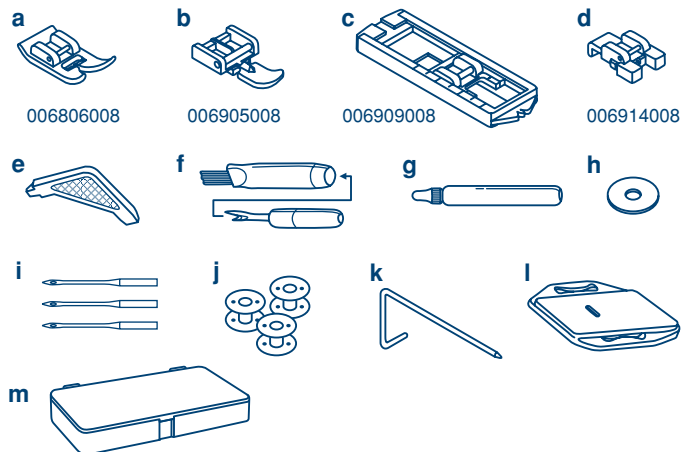
WYPOSAŻENIE STANDARDOWE (1)

- a. Stopka ogólnego zastosowania
- b. Stopka do suwaków
- c. Stopka do dziurek
- d. Stopka do przyszywania guzików
- e. Wkrętak L
- f. Nożyk do dziurek / szczoteczka
- g. Oliwiarka
- h. Trzpień szpulki (2x)
- i. Pudełko z igłami (3x)
- j. Szpuleczka (3x)
- k. Prowadnik do pikowania
- l. Płytki do cerowania
- m. Przybornik do szycia

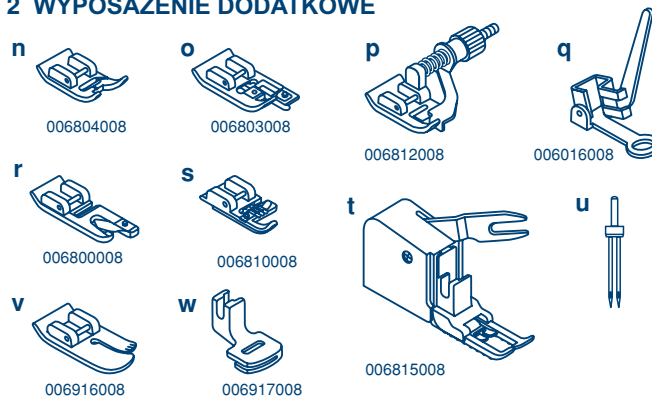
WYPOSAŻENIE DODATKOWE (2)

- n. Stopka do ściegu satynowego
- o. Stopka do ściegu overlokowego
- p. Stopka do ściegu krytego
- q. Stopka do cerowania / haftów
- r. Stopka do obrębiania
- s. Stopka do wszywania sznurka
- t. Stopka z górnym transportem
- u. Podwójna igła
- v. Stopka do pikowania
- w. Stopka do marszczenia

1 WYPOSAŻENIE STANDARDOWE

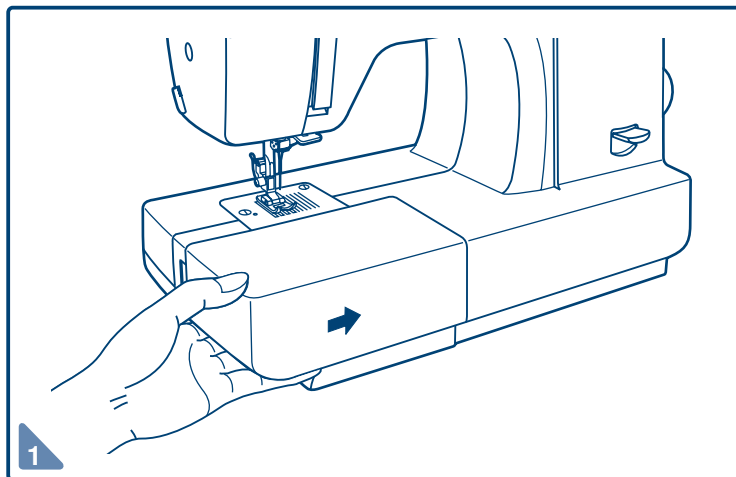


2 WYPOSAŻENIE DODATKOWE



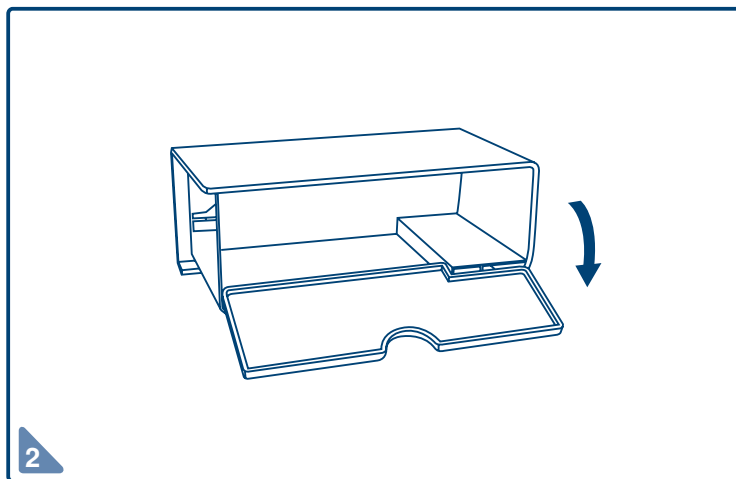
▲ Zamocowanie przedłużki wysięgu

Zachowując położenie poziome przedłużki, zamocuj ją w maszynie dosuwając zgodnie z kierunkiem strzałki (rys. 1).



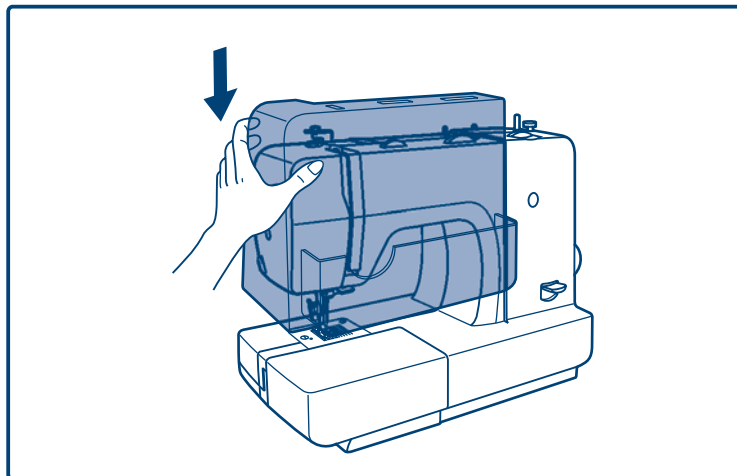
Wnętrze przedłużki może być zastosowane jako pudełko na wyposażenie.

Aby otworzyć, należy podnieść wieczko w punkcie oznaczonym strzałką (rys. 2).



▲ Mocowanie obudowy zabezpieczającej

Kiedy maszyna do szycia nie jest używana, powinna być na nią założona obudowa, która zabezpiecza urządzenie przed brudem.

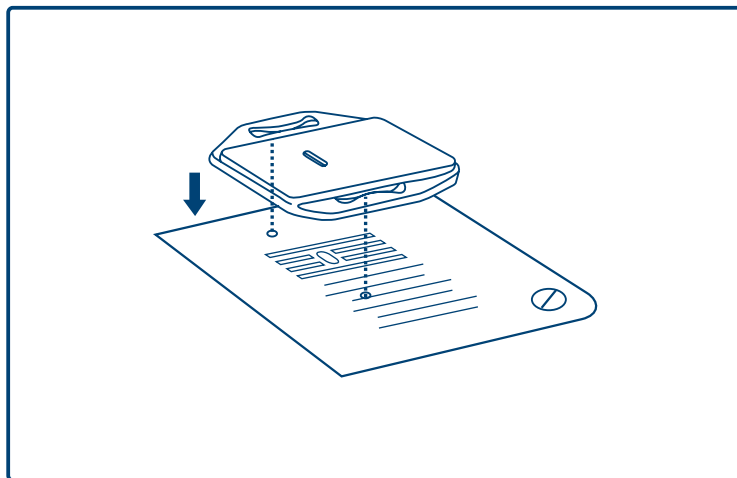


▲ Płytko do cerowania

Do niektórych rodzajów szycia, np. cerowania lub haftowania należy użyć płytki do cerowania.

Zamocuj płytkę tak, jak zostało pokazane na ilustracji.

Do normalnego szycia zdejmij płytkę.



Podłączenie maszyny do źródła zasilania

Włączyć wtyczkę do gniazda w maszynie.

Podłączyć maszynę do źródła jak przedstawiono na (rys. 1). Wtyczka maszyny musi odpowiadać końcówkami do gniazda wtykowego (rys. 2).

UWAGA!

Wyłączyć wtyczkę maszyny z gniazda wtykowego, jeżeli nie korzystamy z maszyny lub gdy wymieniamy igłę, stopkę i in. Zawsze upewnić się, że przełącznik ustawiony jest w pozycji "O".

UWAGA!

W przypadku wątpliwości dotyczących podłączenia maszyny do źródła prądu zasięgnąć porady u wykwalifikowanego elektryka. W żaden sposób nie modyfikować wtyczki.

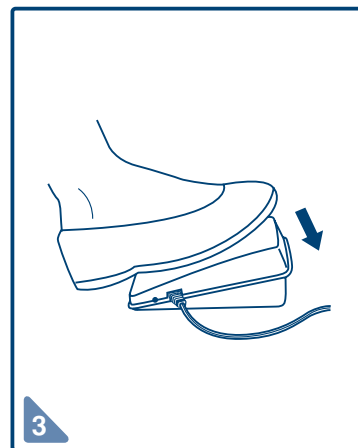
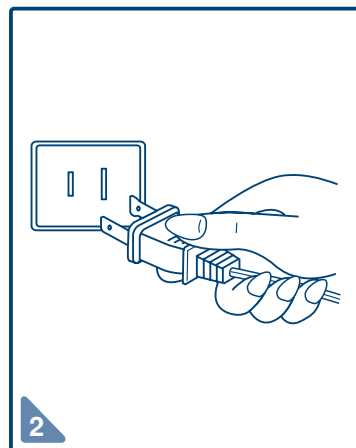
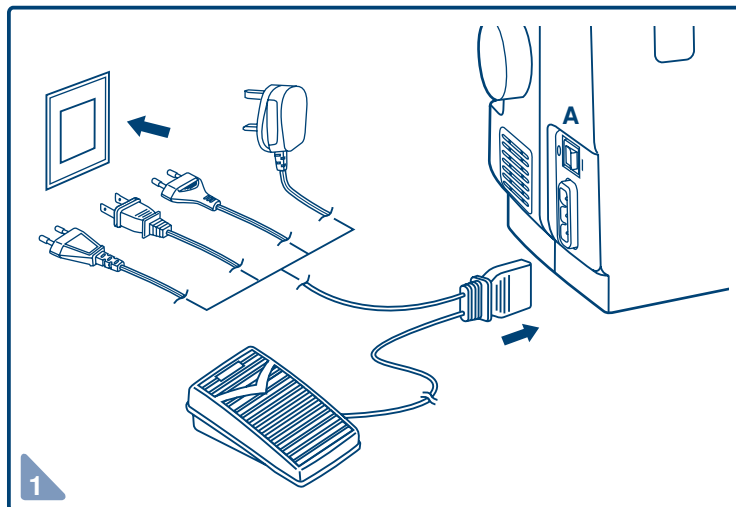
OŚWIETLENIE W MASZYNIE

Przełącznik (A) włącza/wyłącza dopływ prądu oraz oświetlenie maszyny.

- Włączanie (ustaw przełącznik na "I")
- Wyłączanie (ustaw przełącznik na "O")

REGULATOR OBROTÓW

Aby rozpocząć pracę, naciśnij na regulator (3). Prędkość szycia zależy od stopnia nacisku (im mocniej naciskasz tym maszyna szybciej szyje).

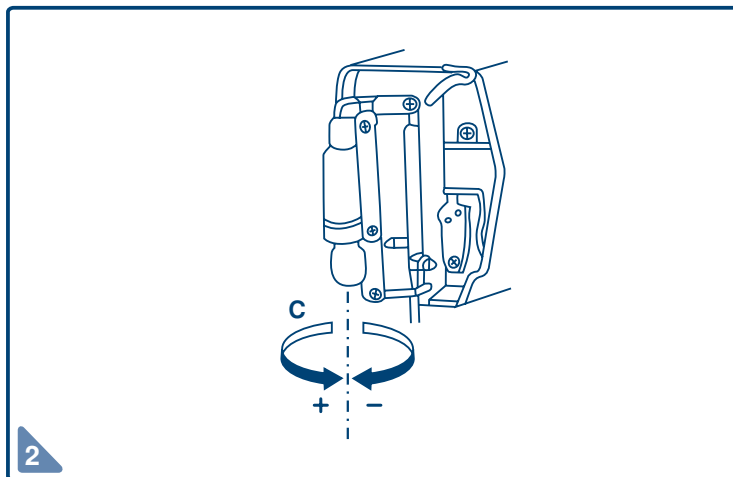
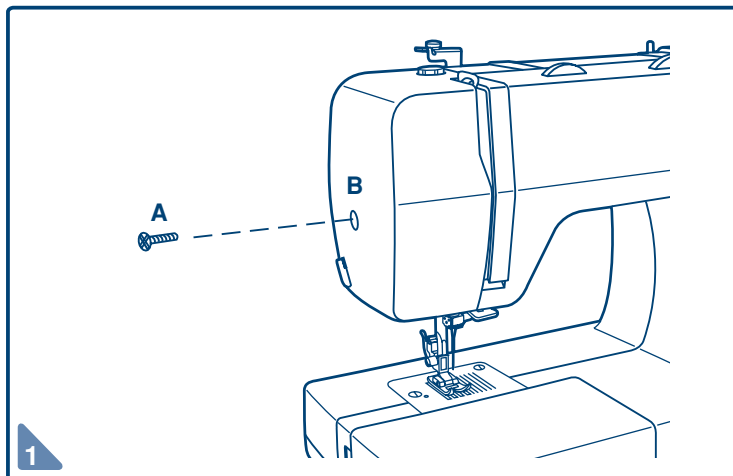


▲ Wymiana żarówki

W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów poprosić o pomoc najbliższego sprzedawcę.

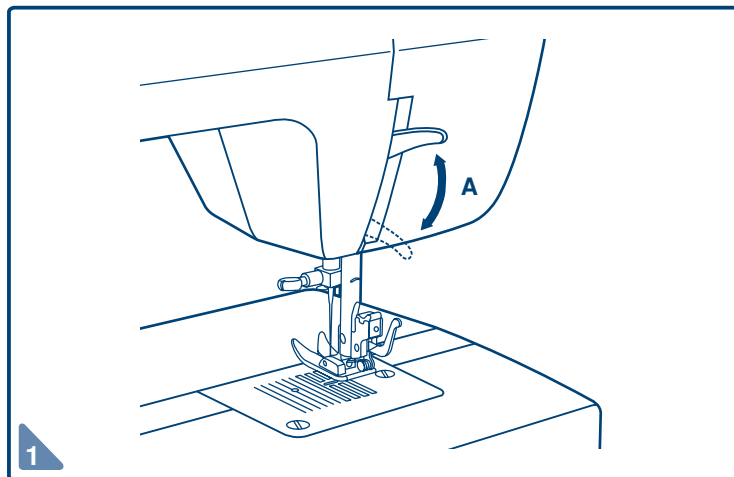
Odłączyć maszynę od źródła zasilania wyjmując wtyczkę z gniazda sieciowego.

- Odkręcić wkręt (A) jak na (rys. 1).
- Zdjąć pokrywę (B).
- Wykręcić żarówkę i zamontować nową (C) jak na (rys. 2).
- Zamocować pokrywę i dokręcić wkręt.



▲ Dwustopniowa dźwignia docisku stopki

Przy szyciu grubych tkanin lub wielu warstw materiału, stopka dociskowa może być podniesiona na drugi poziom dla ułatwienia szycia (A).

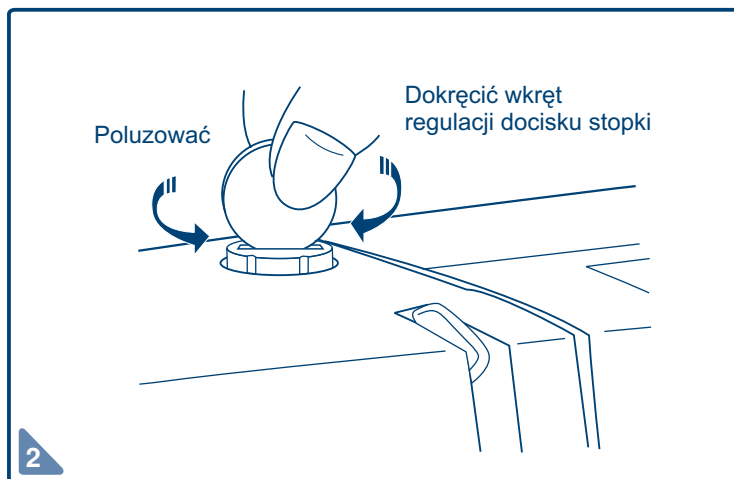


▲ Regulacja docisku stopki

Docisk stopki w maszynie został ustawiony fabrycznie odpowiednio do większości rodzajów materiałów.

Jeżeli jednak uznasz, że szyty materiał wymaga regulacji docisku stopki, przekręć wkręt (regulator docisku stopki):

- Zgodnie z ruchem wskazówek zegara (poluzować wkręt) dla materiałów bardzo cienkich
- Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (dokręcić wkręt) dla materiałów bardzo grubych.



▲ Mocowanie uchwytu stopki

Podnieść drążek stopki (a) (rys. 1).

Zamocować uchwyt stopki (b) jak pokazano na rysunku.

Mocowanie stopki dociskowej

Opuścić uchwyt stopki ustawiając stopkę tak, aby trzpień (d) znalazł się dokładnie pod wyjęciem (c) (rys. 2).

Podnieść dźwignię (e). Opuścić drążek stopki (a) z uchwytem, a wtedy stopka (f) zamocuje się automatycznie.

Zdejmowanie stopki dociskowej

Podnieść stopkę dociskową (rys. 3).

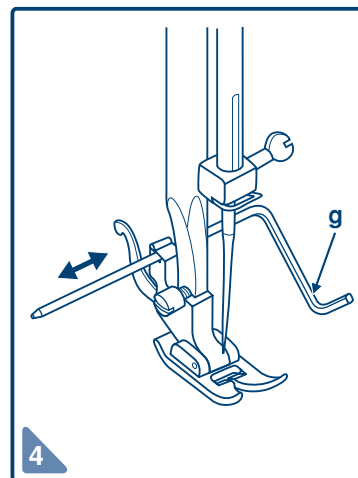
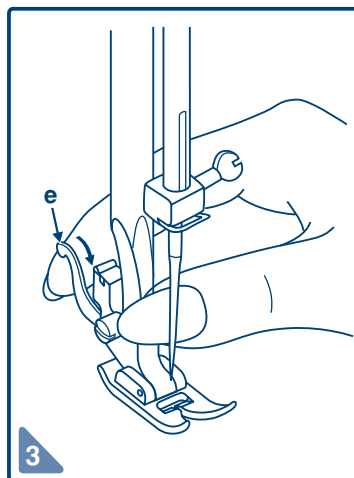
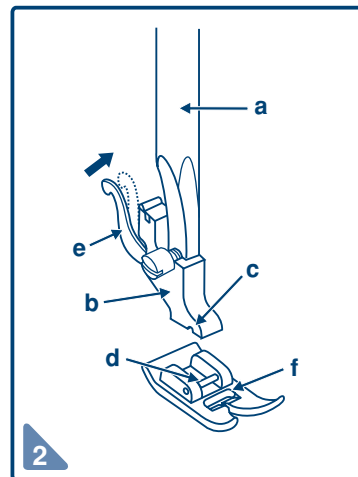
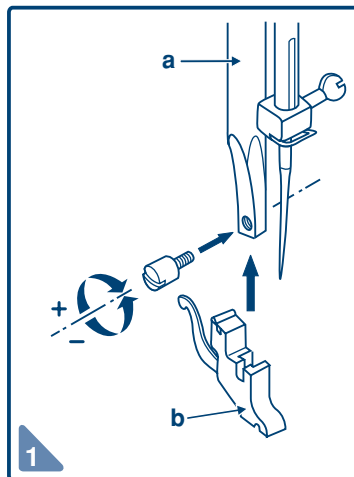
Podnieść dźwignię (e), a wtedy stopka odłączy się od uchwytu.

Mocowanie przewodnika szwów

Zamocować przewodnik szwów (g) w wyjęciu uchwytu jak na rysunku. Ustawić stosownie do potrzeb (rys. 4).

UWAGA!

Przy przeprowadzaniu którejkolwiek z powyższych czynności należy przełącznik mocy ustawić na "OFF" (wyłączone).



▲ Nawijanie szpuleczki

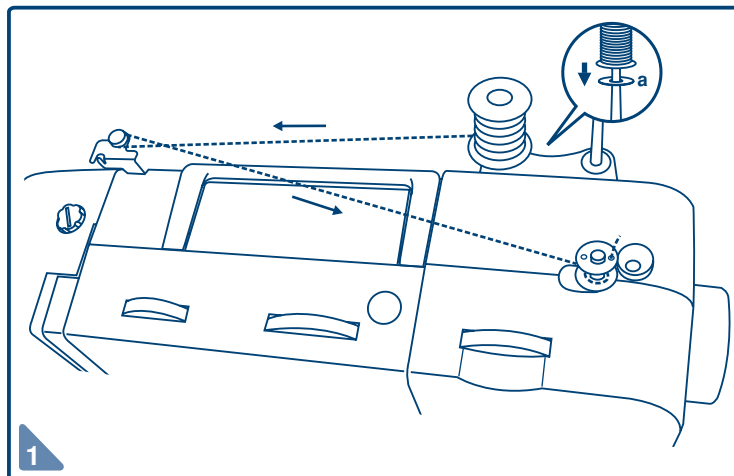
Nałóż pustą szpulę na nawijacz szpuli.

Przeciagnij nić ze szpuli przez koło naprężenia (rys. 1).

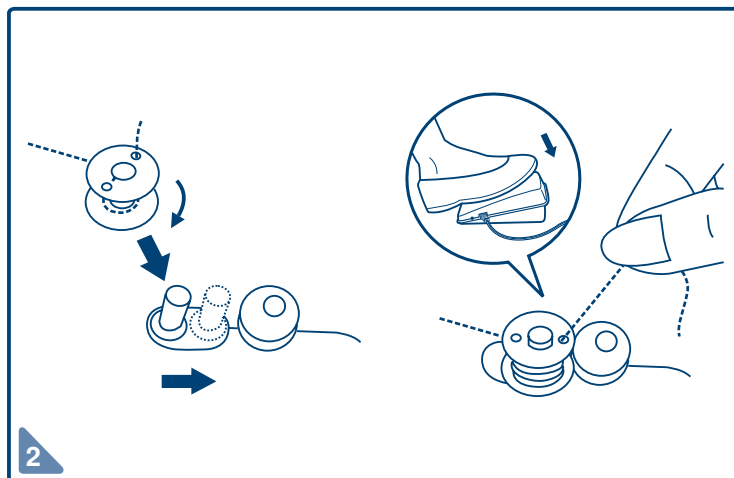
Ręcznie owiń nić kilka razy na około pustej szpuli w prawo. Przesuń szpulę w prawo, w kierunku koła zwijającego (rys. 2). Naciśnij powoli sterownik nożny. Szpula przestanie się nawijać kiedy będzie pełna. Przesuń szpulę w lewo, do pozycji szycia i wyjmij ją.

Uwaga:

Kiedy szpula znajduje się w pozycji do nawijania, maszyna nie będzie szyła, koło ręczne nie obróci się. Aby rozpocząć szycie przesuń szpulę w lewo (pozycja szycia).



a. Trzpień szpulki



▲ Wkładanie szpuleczki do bębna

UWAGA!

Przełącznik mocy ustawić na "O" (wyłączony).

Przy wkładaniu lub wyjmowaniu szpuleczki z bębna igła musi być ustawiona w najwyższym położeniu.

Otworzyć osłonę chwytacza (rys. 1).

Uchwycić szpuleczkę jedną ręką.

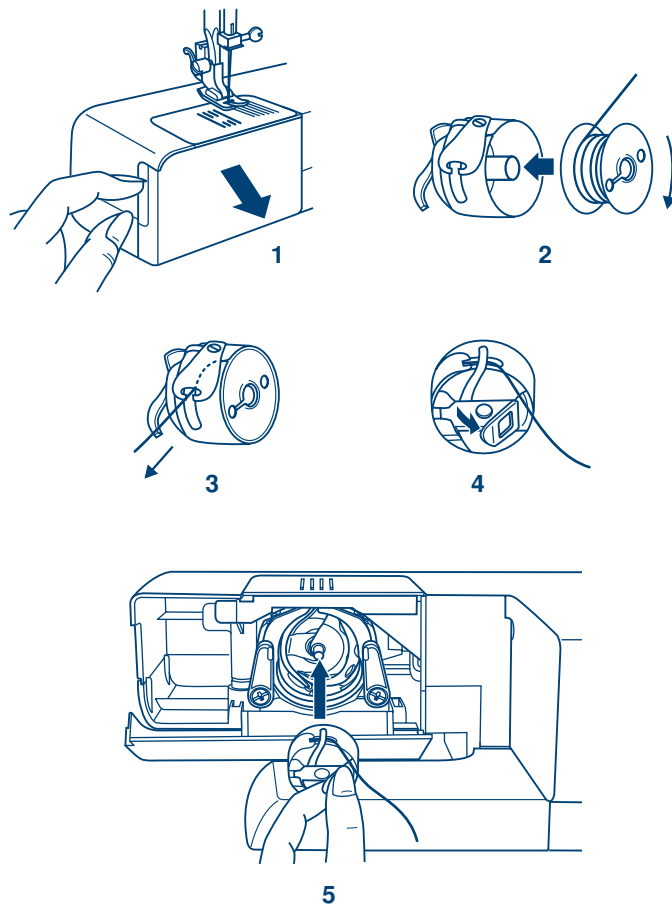
Włożyć szpuleczkę do bębna w taki sposób, aby nitka odwijiała się, a szpuleczka obracała zgodnie z ruchem wskazówek zegara jak pokazuje strzałka (rys. 2).

Wsunąć nitkę w szczelinę w dół i w lewo tak, aby weszła do oczka pod sprężynką naprężającą (rys. 3).

Uchwycić bębenek za klapkę (rys. 4), a następnie umieścić na trzpieniu chwytacza (rys. 5).

Upewnić się, że metalowy "uchwyt" bębna pasuje do wycięcia w górnej części obejmy chwytacza.

Zamknąć osłonę chwytacza.



▲ Mocowanie igły

Zmień igłę szczególnie wtedy, gdy wykazuje ona oznaki zniszczenia i powoduje problemy (nitka się zrywa, przepuszczają ścięgi)

UWAGA!

Przełącznik mocy ustawić na "OFF" (wyłączony).

Dobrać odpowiedni rodzaj i rozmiar igły w zależności od sztytego materiału.

Przekręć koło ręczne do siebie tak, aby igła znalazła się w najwyższym położeniu.

Poluzować wkręt uchwyty igły, a po zamontowaniu igły dokręcić go (rys. 1).

Włożyć igłę w uchwyt stroną spłaszczoną "od siebie".

Włożyć igłę w uchwyt maksymalnie do oporu.

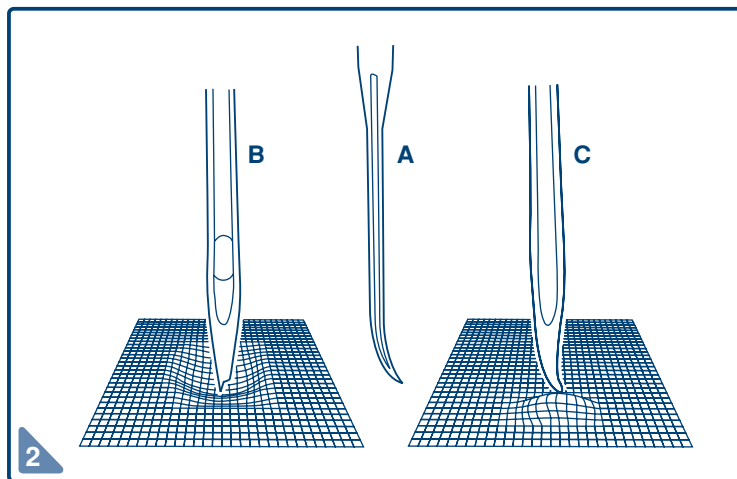
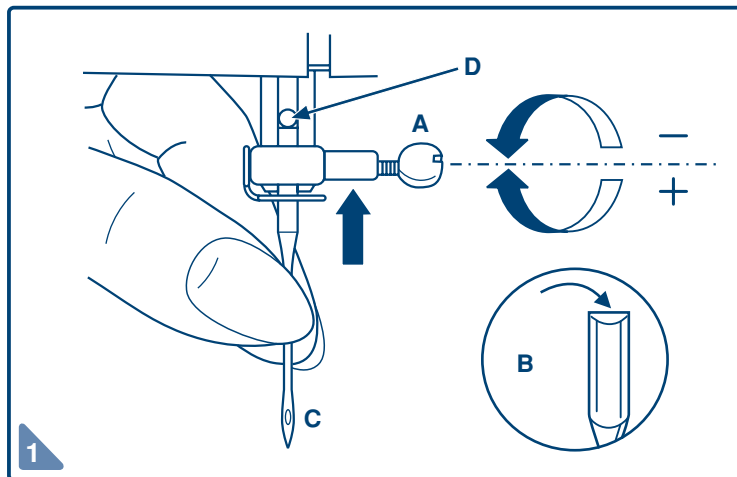
Igły muszą być zawsze w nienagannym stanie (rys. 2).

Należy wymienić igłę w przypadkach:

A. Igła krzywa

B. Igła stępiona

C. Uszkodzone czubki igieł



▲ Nawlekanie nitki górnej

UWAGA!

Przełącznik mocy ustawić na "OFF" (wyłączony).

Igelnicę ustawić w najwyższym położeniu.

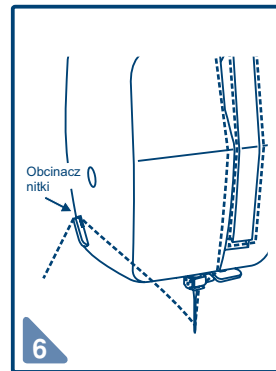
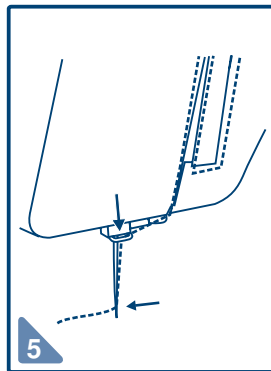
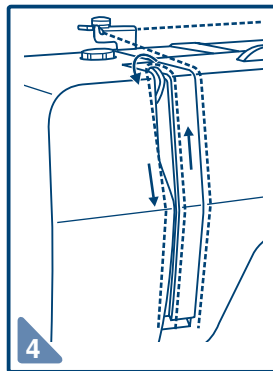
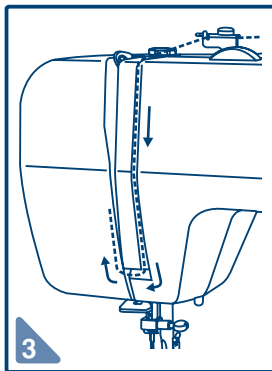
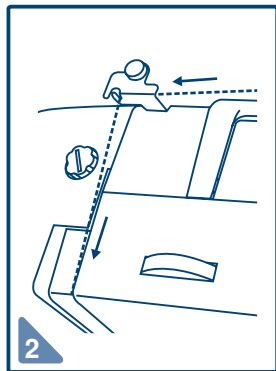
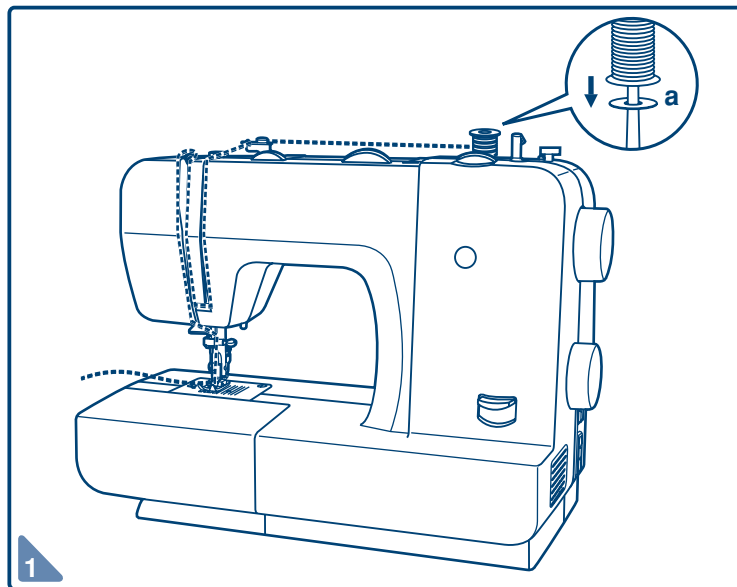
Ściśle przestrzegać kolejności i sposobu nawlekania nitki górnej (rys. 1-5).

W przypadku pominięcia lub niewłaściwego nawlekania któregośkolwiek z prowadników nici, mogą pojawić się problemy w szyciu.

Kontynuować nawlekanie nitki od dołu przeprowadzając ją przez prowadnik igelnicy.

Przeprowadzić nitkę przez oczko igły prowadząc nitkę od siebie do tyłu. Pozostawić poza igłą około 10 cm nitki (rys. 6).

a. Trzpień szpulki



▲ Naprężenie nici

Regulacja naprężenia nitki dolnej

Dla sprawdzenia naprężenia nitki w bębnie, należy wyjąć szpuleczkę z bębna i trzymając za nitkę, potrząsnąć raz lub dwa razy.

W przypadku właściwego naprężenia nitki, odwinie się ona pod ciężarem bębna około 2,5-5 cm.

W przypadku zbyt dużego naprężenia, nitka nie odwinie się. Natomiast gdy naprężenie będzie za słabe, nitka odwinie się za dużo. Dla regulacji naprężenia, odkręcić lub dokręcić wręć regulacji bębna za pomocą małego wkrętaka (rys. 1).

Regulacja naprężenie nitki górnej

Standardowe ustawienie naprężacza nitki górnej: "4". (rys. 2)

Dla zwiększenia naprężenia nitki, obrócić tarczę naprężacza na większy numer. W celu zmniejszenia naprężenia nitki górnej obrócić tarczę naprężacza na numer mniejszy.

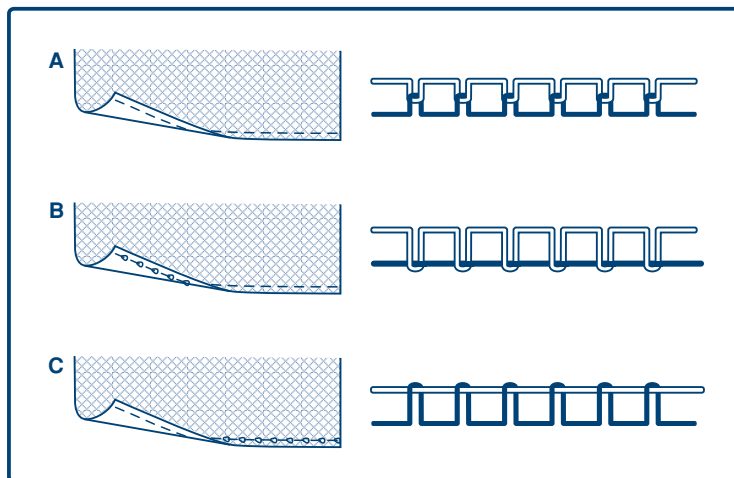
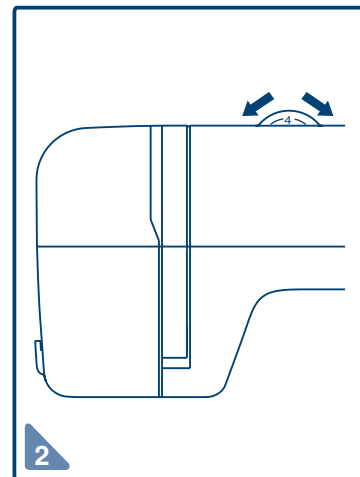
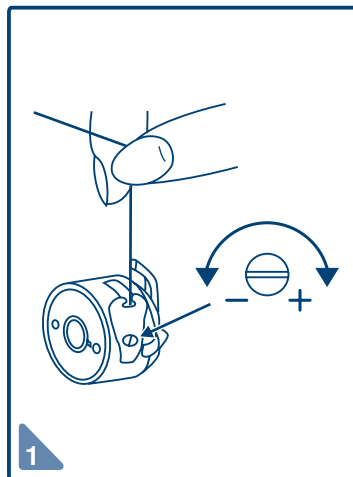
A. naprężenie nitki górnej właściwe,

B. naprężenie nitki górnej za małe,

C. naprężenie nitki górnej za duże.

UWAGA!

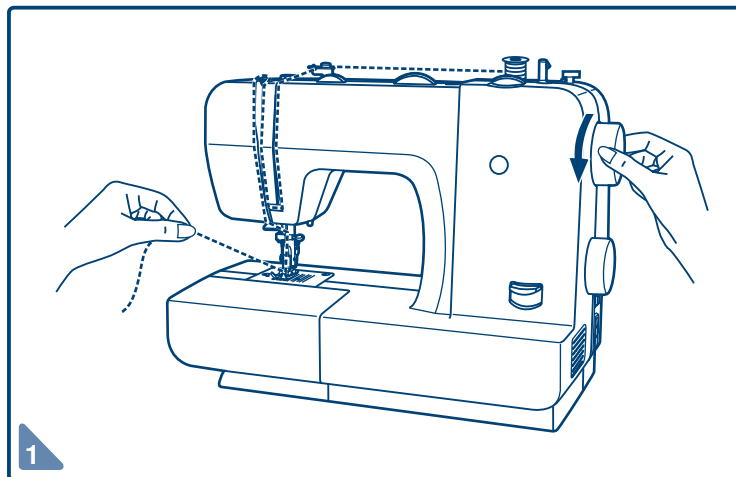
Naprężenie bębna ustawione fabrycznie zazwyczaj nie wymaga regulacji.



▲ Wyciąganie dolnej nitki

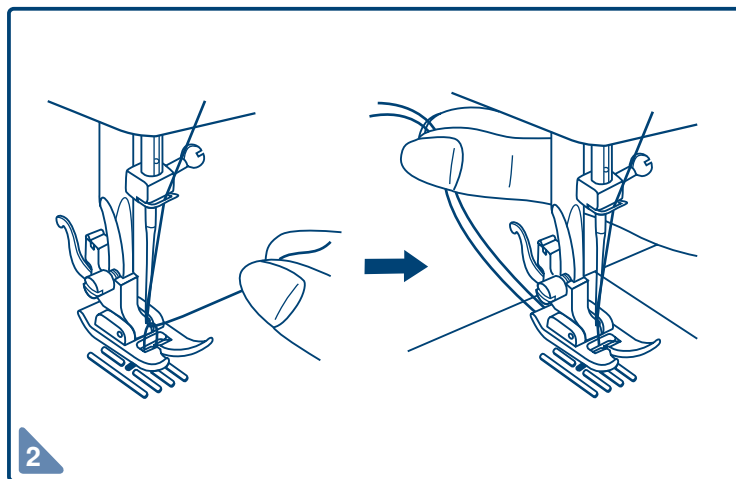
Przytrzymać górną nitkę palcami lewej ręki.

Obracać kołem ręcznym do siebie, aż igła z nitką znajdzie się w górnym położeniu (rys. 1).



Pociągając górną nitką do siebie, wyciągnąć dolną nitkę przez otwór w płytce ściegowej.

Przeciągnąć ok. 15 cm obu nitek do tyłu pod stopkę (rys. 2).

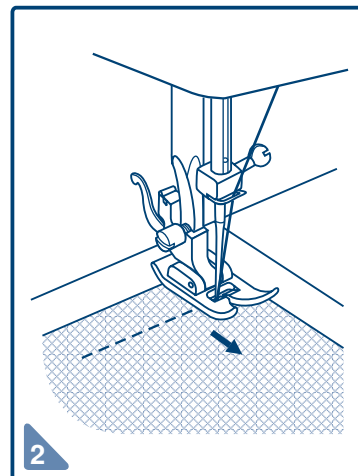
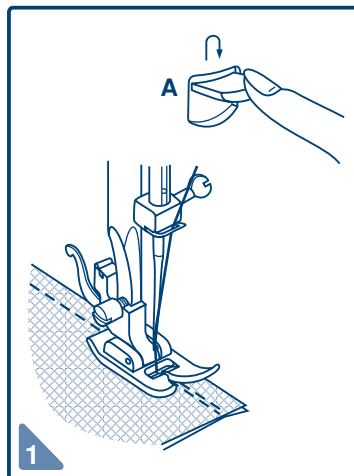


▲ Szycie wsteczne

Aby zakończyć lub wzmocnić szew, nacisnąć dźwignię ściegu wstecznego do dołu. Przeszyć kilka ściegów. Zwolnić dźwignię i maszyna znów będzie szyla do przodu (rys. A/1).

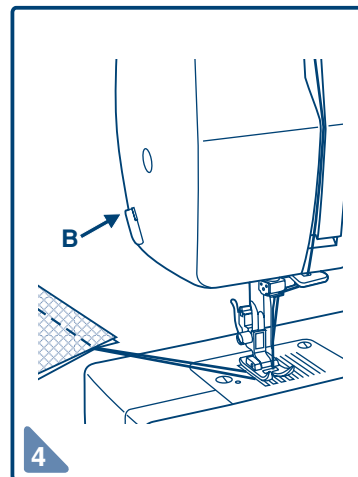
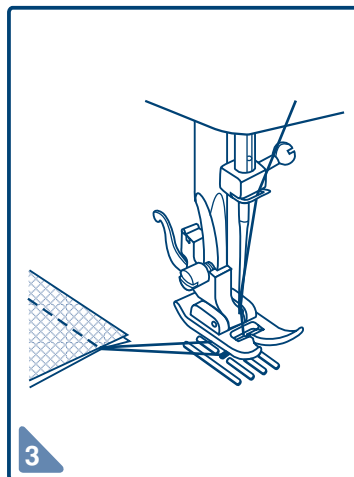
▲ Zmiana kierunku szycia

1. Zatrzymaj maszynę w miejscu, w którym chcesz zmieniać kierunek szycia; igła nadal powinna znajdować się w materiale.
2. Podnieś stopkę i obróć materiał w odpowiednim kierunku, używając igły jako punktu obrotu (2).
3. Opuść stopkę i rozpocznij szycie w nowym kierunku.



▲ Zakończenie szycia

Obrócić kołem ręcznym do siebie, aby podciągacz nici znalazł się w najwyższym położeniu, podnieść stopkę i dwie nitki wyciągnąć pod stopkę do tyłu (rys. 3).



▲ Ucinanie nitki

Przytrzymując nitki obiema rękoma, wprowadzić je w szczelinę (B), a następnie pociągnąć je do dołu (rys. 4).

ZALECANY DOBÓR IGIEŁ I NICI DO SZYTYCH MATERIAŁÓW

MATERIAŁY	ROZMIAR IGŁY	RODZAJ I GRUBOŚĆ NICI	
		Z włókna naturalnego np. bawełna	Z włókna syntetycznego np. poliester
DELIKATNE: cienki jedwab, len, organza, tiul, żorżeta, koronki, szyfon	60/70	12tex x3 (Nm 83/3)	120 dtex x 2 (Nm83/2)
LEKKIE: batyst, woal, cienkie płótna, tafta	80	15tex x 3 (Nm 67/3)	150dtex x 2(Nm67/2) 100dtex x 2(Nm100/3)
ŚREDNIE: cienkie tkaniny bawełniane i wełniane, jedwabie, popelina, satyna, bistor, aksamit, cienki sztruks, len, muślin	90	20 tex x 3 (Nm 50/3)	130 dtex x 3 (Nm77/3)
ŚREDNIO CIĘŻKIE: tkaniny ubraniowe, dekoracyjne, gabardyna	100	25 tex x 3 (Nm 40/3)	150 dtex x 3 (Nm67/3)
CIĘŻKIE: tkaniny płaszczowe, dżins, drelich, płótno, sztruks, tweed	100/120	30 tex x 4 (Nm 33/4)	330 dtex x 4 (Nm67/3) 240 dtex x 4 (Nm42/4)
DZIANINY: dżersej, trykot	90 kulkowa		

UWAGA:

Zawsze używaj tych samych nici na szpulce dolnej i górnej.

Iglę należy często wymieniać i sprawdzać po każdym zerwaniu nici lub przepuszczeniu ściegu.

UWAGI DLA IGŁY PODWÓJNEJ

1. Igła podwójna może być używana w celu wzmocnienia szwu i dekoracji.
2. Kiedy szyjemy igłą podwójną szerokość ściegu nie może być ustawiona powyżej "3".

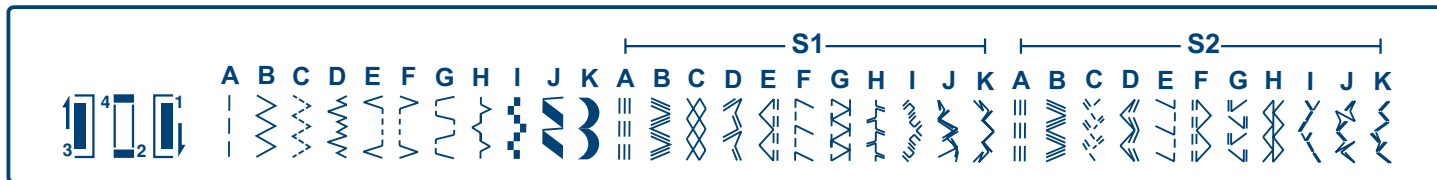
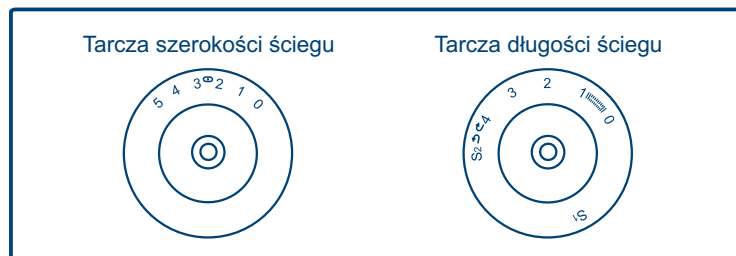
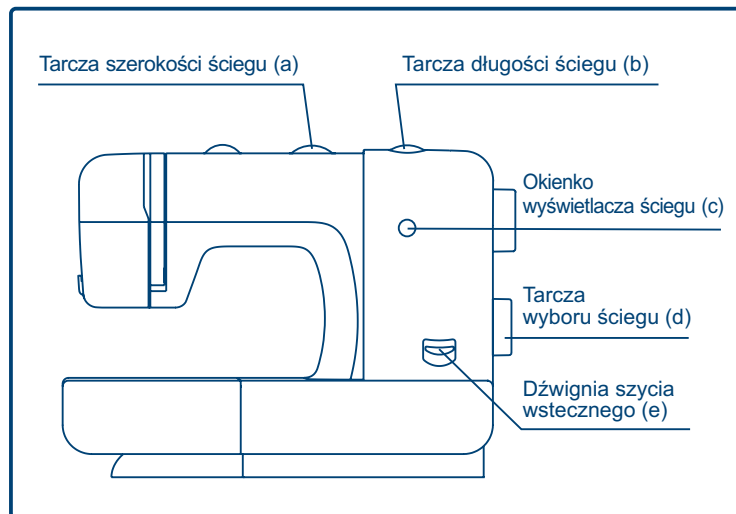
▲ Jak wybrać ścieg

Aby szyc ściegiem prostym należy wybrać wzór A pokrętłem wyboru ściegu (d). Należy dostosować długość ściegu pokrętłem długości ściegu (b). Można wybrać dowolną pozycję igły przekręcając pokrętkę szerokości ściegu (a).

Aby uzyskać dowolny **ścieg od "A" do "K" (szereg od lewej)**, należy wybrać pokrętłem wyboru ściegu (d) literę odpowiadającą wybranemu wzorowi, następnie dostosować długość i szerokość ściegu tak, aby uzyskać oczekiwany rezultat.

Aby uzyskać dowolny **ścieg z kolejnej sekwencji od A do K (ze środkowego rzędu)**, należy ustawić pokrętkę długości ściegu na **"S1"**, następnie wybrać pokrętłem wyboru ściegu (d) literę odpowiadającą wybranemu wzorowi oraz dostosować szerokość ściegu (a) tak, aby uzyskać oczekiwany rezultat.

Aby uzyskać dowolny **ścieg od "A" do "K" (szereg od prawej)** należy ustawić pokrętkę długości ściegu na **"S2"**, następnie wybrać pokrętłem wyboru ściegu (d) literę odpowiadającą wybranemu wzorowi oraz dostosować szerokość ściegu (a) tak, aby uzyskać oczekiwany rezultat.



▲ Ścieg prosty i położenie igły

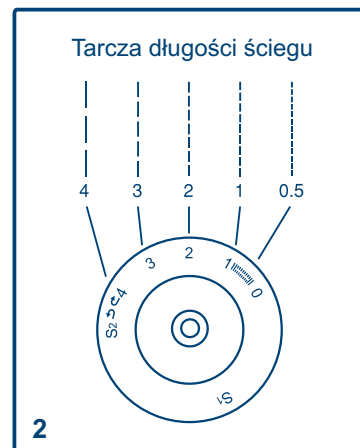
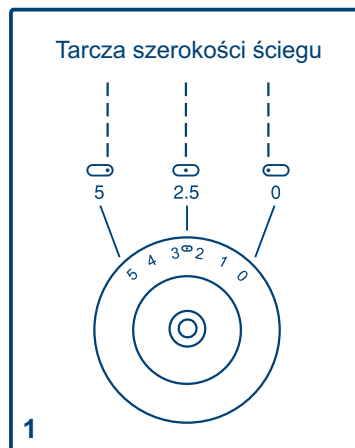
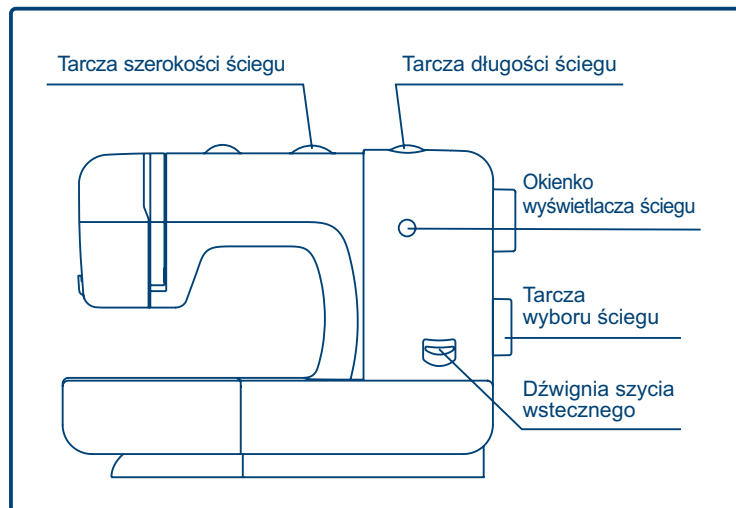
Pokrętem wyboru ściegu wybrać literę "A".

Wybierając długość ściegu (2) należy pamiętać, że im grubszy materiał, nitka i igła, tym dłuższy powinien być ścieg.

Możesz wybrać pozycję igły od środkowego do lewego zmieniając szerokość ściegu (1) od "0" (położenie skrajne lewe) poprzez "2,5" (położenie środkowe) do "5" (położenie skrajne prawe).



Ścieg prosty



▲ Szycie ściegiem zygzakowym

Wybrać pokrętkiem wyboru ściegu literę "B".

Działanie tarczy szerokości zygzaka

Maksymalna szerokość ściegu zygzakowego wynosi "5", jakkolwiek szerokość może być zmniejszona na każdym wzorze.

Szerokość zygzaka zwiększa się, jeżeli obracamy tarczę od "0" do "5". Przy szyciu za pomocą igły podwójnej, szerokość ściegu może być max ustawiona na "3" (rys. 1).

Działanie tarczy długości ściegu podczas szycia ściegiem zygzakowatym.

Gęstość ściegu zygzakowatego zwiększa się, jeżeli długość ściegu ustawiona będzie w okolicy "0".

Właściwe ściegi zygzakowe osiągane są przy ustawieniu tarczy długości ściegu na "2,5" lub poniżej (rys. 2).

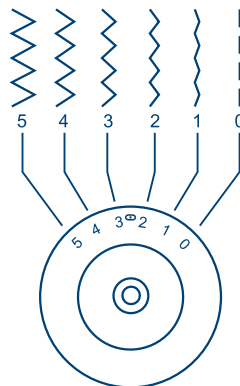
Ścieg satynowy

Jest otrzymywany przy ustawieniu długości ściegu zygzakowego pomiędzy "0" i "1". Wykorzystuje się go do obrębiania dziurek na guziki i w szyciu dekoracyjnym.

Delikatne materiały

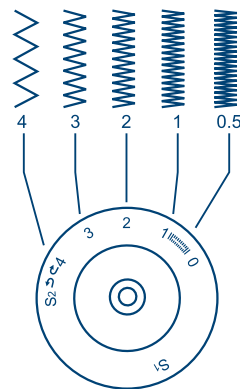
Podczas szycia materiałów delikatnych zaleca się umieścić kawałek papieru pod materiałem (co ułatwi jego przesuwanie podczas szycia). Po zakończeniu szwu papier można podrzeć i wtedy łatwo usunąć.

Tarcza szerokości ściegu



1

Tarcza długości ściegu



2

▲ Szycie ścięciem obrębiającym krytym / bielżnianym

* Stopka do ścięgu krytego nie znajduje się standardowym wyposażeniu maszyny.

Stosowane do obrębiania, zasłon, spodni, spódnic itp.

ㄣㄣㄣ Ściąg oznaczony literą "D" ściąg obrębiający kryty dla materiałów rozciągliwych.

Λ...Λ Ściąg oznaczony literą "E" ściąg obrębiający kryty / bielżniany dla materiałów zwężliwych (sztywniejszych).

Ustawić pokrętko jak na rysunku.

UWAGA!

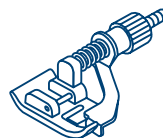
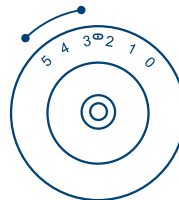
Do korzystania ze ścięgu obrębiającego krytego niezbędna jest wprawa w szyciu. Na początku dokonać próby szycia.

Wykonanie ścięgu krytego ułatwia specjalna stopka (patrz: Akcesoria)

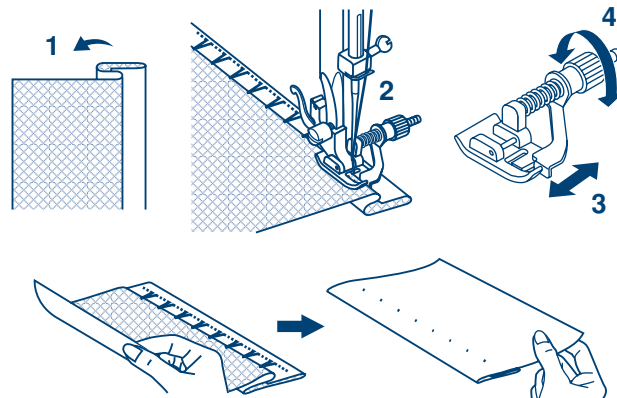
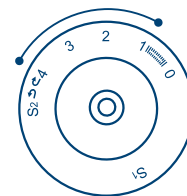
Złożyć materiał jak pokazano na rysunku lewą stroną do góry (rys. 1). Umieścić materiał pod stopką. Obrócić kołem ręcznym do siebie, aż igła znajdzie się najdalej w lewym położeniu. Igła powinna przekłuć brzeg złożonego materiału. Jeżeli tak nie jest, wyregulować szerokość ścięgu na właściwą (rys. 2).

Ustawić wysunięcie prowadnika (3) obracając pokrętkę (4) tak, aby język prowadnika dotykał zwiniętego brzegu materiału. Szyć powoli prowadząc ostrożnie brzeg materiału przy języku prowadnika. Stosować minimalne obroty maszyny.

Tarcza szerokości ścięgu



Tarcza długości ścięgu



Ściegi overlokowe

* Stopka do ściegu overlokowego nie znajduje się w standardowym wyposażeniu maszyny.

Dla szwów wykańczających, widocznych obrębień.
Obrócić tarczę długości ściegu na "S1" lub "S2", natomiast szerokość ściegu możemy dobrać do gatunku materiału.
Zaleca się stosowanie specjalnej stopki do obrzucania (patrz: Akcesoria).

Ścieg obrzucający ukośny (1)

Do szycia dzianin lekkich, dżerseju, wykańczania kołnierzyków itp.

Ścieg overlokowy standardowy (2)

Do szycia dzianin lekkich, dżerseju, wykańczania szwów.

Ścieg overlokowy podwójnie zamknięty (3)

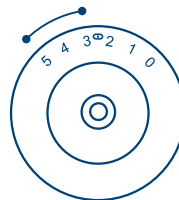
Do szycia dzianin lekkich, dżerseju, wykańczania szwów, wykańczania kołnierzyków itp.

Wszystkie ściegi overlokowe są odpowiednie do szycia i wykańczania brzegów. Podczas starannego wykańczania brzegów należy pamiętać, aby igła pracowała blisko materiału.

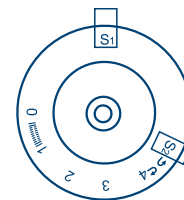
UWAGA!

Stosuj igły nowe lub igły z czubkiem kulkowym (do streczu).

Tarcza szerokości ściegu



Tarcza długości ściegu



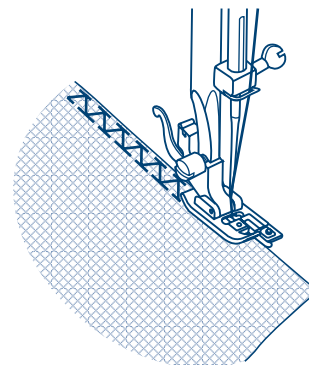
1



2



3



Przyszywanie guzików

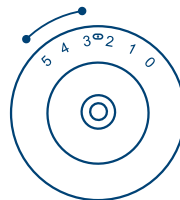
Zamocować płytkę do cerowania (rys. 1).

Usytuować materiał (gdzie ma być przszyty guzik) pod stopką. Ułożyć guzik na oznaczonym miejscu materiału, opuścić stopkę, szerokość ściegu ustawić na "0" i wykonać kilka wzmacniających szwów. Ustawić szerokość ściegu stosownie do rozstawu dziurek w guziku.

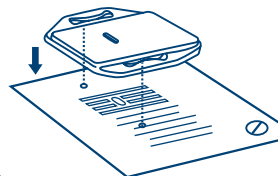
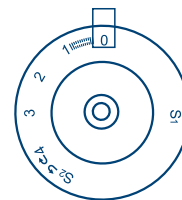
Obrócić kołem ręcznym dla upewnienia się, że igła trafia w środek lewej dziurki guzika, a następnie przyszyć guzik. Ustawić szerokość zygza na "0" i wykonać kilka wzmacniających szwów.

Jeżeli wymagany jest uchwyt, umieścić igłę do cerowania na wierzchu guzika i przyszyć guzik (rys. 3). Przyszywając guzik z czterema dziurkami, najpierw wykonać szycie na dziurkach od frontu (rys. 2), a następnie na znajdujących się z tyłu jak na rys. 3.

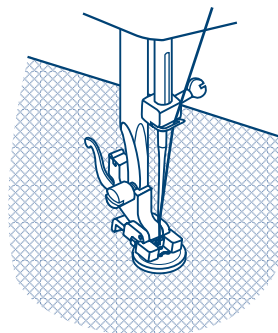
Tarcza szerokości ściegu



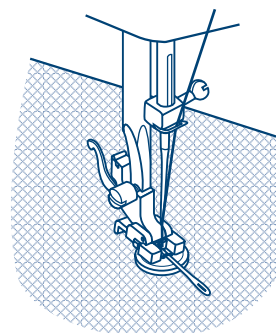
Tarcza długości ściegu



1



2



3

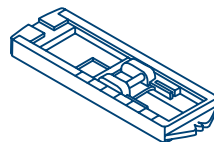
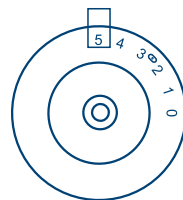
Obszywanie dziurek

1. Wymontować stopkę do zygzaka i założyć stopkę do dziurek.
2. Zmierzyć średnicę i grubość guzika i dodać 0,3 cm długości na rygielki (jeżeli materiał jest bardzo gruby, należy dodać nieco więcej do średnicy), a następnie zaznaczyć rozmiar dziurki na materiale.
3. Umieścić materiał pod stopką w taki sposób, aby znacznik na stopce pokrywał się z zaznaczonym punktem rozpoczęcia szycia dziurki na materiale. Opuścić stopkę i sprawdzić czy środkowa linia dziurki na materiale pokrywa się z otworem stopki.
Ustawić tarczę długości ściegu na "0,5" - "1", gęstość ściegu zależna od rodzaju materiału, zaleca się przeprowadzać próbę szycia dziurki.
4. Ustawić szycie dziurki na pozycję jak na rys. a. Szyć na średniej prędkości do momentu, gdzie zaznaczony jest koniec dziurki.
5. Ustawić szycie dziurki jak na rys. b, przeszyć 5-6 szwów na rygielku.
6. Ustawić szycie dziurki na pozycję jak na rys. c. Szyć na średniej prędkości lewą stroną dziurki do momentu, gdzie zaznaczony jest koniec dziurki najdalej oddalony.
7. Ustawić szycie dziurki na pozycję jak na rys. d., przeszyć kilka szwów na rygielku.
Zwrócić uwagę, aby nie wykonywać zbyt dużo szwów na nastawach 2 lub 4 (szycie rygielków). Posługując się nożykiem rozciąć obszytą dziurkę od obu krańcowych rygielków do środka.

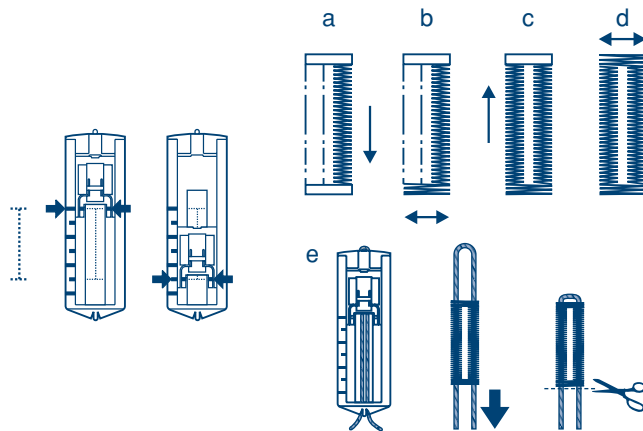
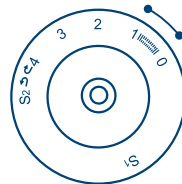
Praktyczne wskazówki:

- Nieznacznie zmniejszyć napięcie nitki górnej,
- W przypadku materiałów delikatnych i rozciągliwych można stosować flizelinę.
- Dla materiałów rozciągliwych lub dzianin zalecane jest stosowanie kordonka, ścieg zygzakowy powinien obszyć kordonek.

Tarcza szerokości ściegu



Tarcza długości ściegu



▲ Suwaki i oblamowania

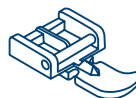
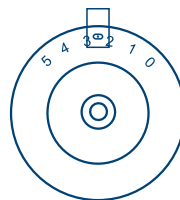
Ustawić maszynę jak przedstawiono na rysunku. Wybrać ścieg oznaczony literą "A".

Stopka może być regulowana na lewo lub prawo zależnie od tego, z której strony stopki chcemy wykonać szew (rys. 1).

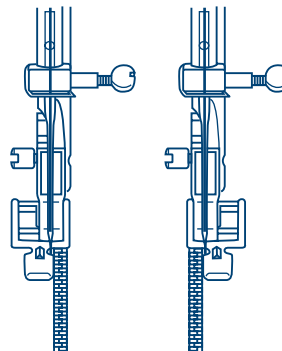
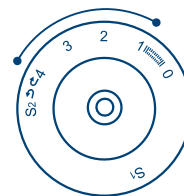
Należy ułożyć suwak na materiale, zagłębić igłę w materiał, podnieść stopkę, przesunąć suwak za stopkę, opuścić stopkę i kontynuować wszywanie suwaka.

Używając stopki do suwaka można również szyć wzdłuż sznurka (formułując w ten sposób lamówkę). Tarczę długości ściegu ustawić pomiędzy "1" - "4" (zależnie od grubości materiału (rys. 2).

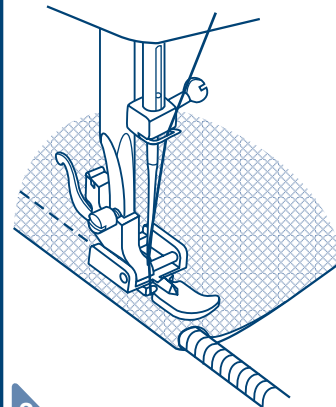
Tarcza szerokości ściegu



Tarcza długości ściegu



1



2

▲ Szycie ze stopką do obrębiania

* Stopka do obrębiania nie znajduje się standardowym wyposażeniu maszyny.

Stosuje się do szycia delikatnych tkanin.

Ustawić maszynę jak przedstawia rysunku 1.

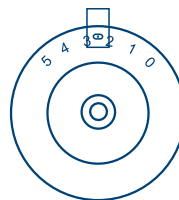
Wybrać ścieg oznaczony literą "A".

Stopka do obrębiania ułatwia tworzenie równego brzegu materiału.

Na początku szwu złożyć dwukrotnie brzeg materiału na szerokość około 3mm i wykonać 4-5 ściegów dla wzmocnienia. Pociągnąć delikatnie nitkę do tyłu za stopkę. Zagłębić igłę w materiał, podnieść stopkę i umieścić złożony brzeg materiału w spiralce stopki (rys. 2).

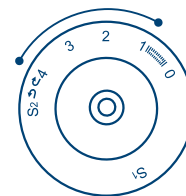
Delikatnie pociągnąć brzeg materiału do siebie i opuścić stopkę. Rozpocząć szycie, utrzymując brzeg materiału w spiralce stopki poprzez delikatne pociąganie materiału do góry i w lewo (rys. 3).

Tarcza szerokości ściegu



1

Tarcza długości ściegu



2

3

Wielościęgowy ścieg zygzakowy

Stosowany jest do szycia takich materiałów jak elastyki oraz koronka, do cerowania, haftowania oraz wzmacniania brzegów.

Ustawić maszynę ja przedstawia rysunek 1.

Umieść łatę na materiale. Długość ściegu może być zmniejszona, aby utworzyć bardzo zagęszczone ściegi (rys. A). Przy cerowaniu rozdarć, zaleca się podkładać kawałek materiału od spodu dla wzmocnienia. Gęstość ściegu można ustawiać regulując długość ściegu. Najpierw przeszyc środek rozdarcia, a następnie brzegi.

Zależnie od gatunku materiału i wielkości uszkodzenia wykonać 3 do 5 szwów (rys. B).

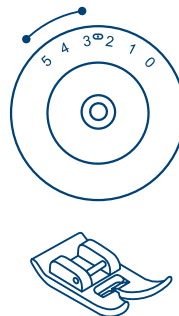
Przyszywanie taśm elastycznych :

1. Umieścić taśmę elastyczną na materiale.
2. W trakcie szycia rozciągać taśmę elastyczną zarówno przed jak i za stopką (rys. C).

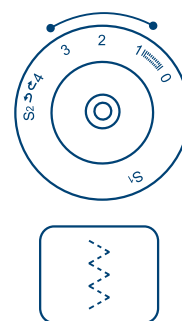
Łączenie materiałów

1. Złączone brzegi dwóch materiałów umieścić centralnie po stopkę.
2. Szyjąc uważaj aby brzegi materiałów pozostawały połączone. Zastosowanie tej funkcji jest szczególnie efektywne w przypadku dzianin. Używając nici nylonowych uzyskasz efekt niewidocznego ściegu (rys. D).

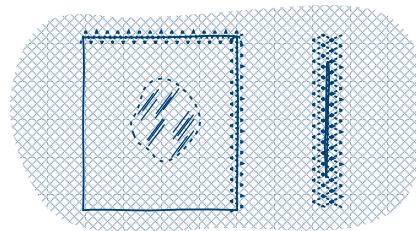
Tarcza szerokości ściegu



Tarcza długości ściegu

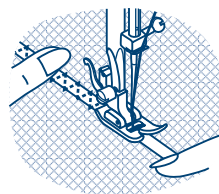


1

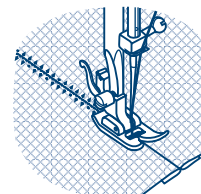


A

B



C



D

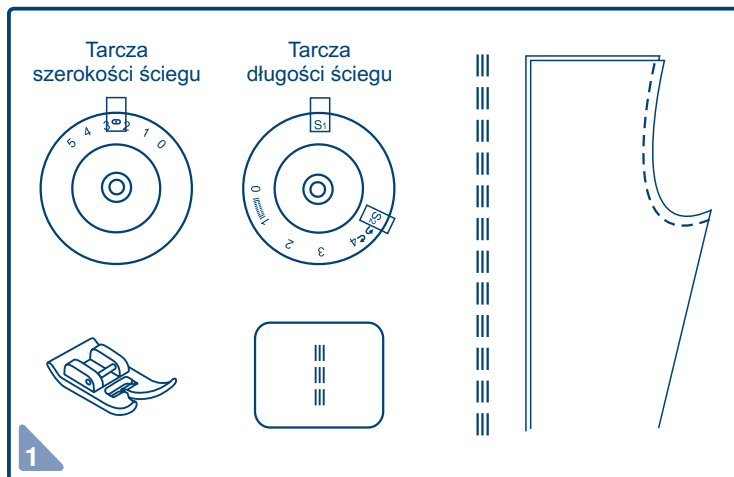
▲ Ściegi potrójne

Ścieg potrójny rozciągliwy (rys. 1)- dźwignia długości ściegu na "S1" lub "S2", wzór "A".

Dla szwów wzmocnionych.

Maszyna wykonuje dwa ściegi do przodu i jeden ścieg do tyłu.

Daje to potrójne wzmocnienie.

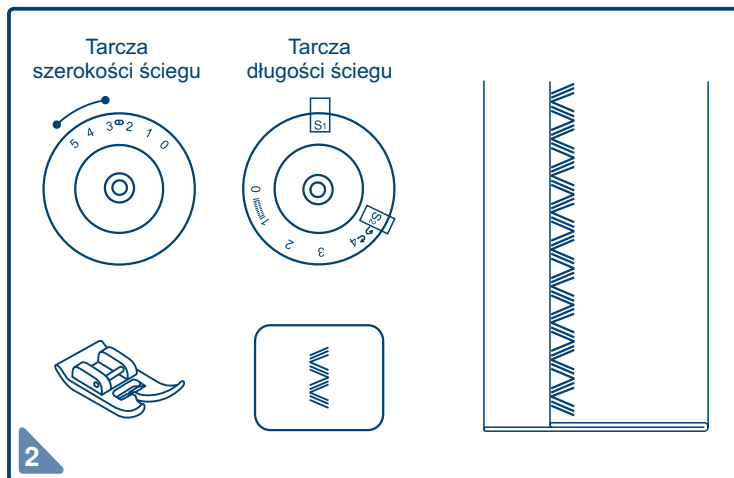


Potrójny zygzak (rys. 2)- dźwignia długości ściegu na "S1" lub "S2", wzór "B".

Dla szwów wzmocnionych, obrębień i szwów dekoracyjnych.

Ustawić tarczę szerokości ściegu pomiędzy "3" a "5".

Zygzak potrójny jest odpowiedni do szycia materiałów średnio ciężkich takich jak drelich, sztruks itp.



▲ Ścieg trykotowy

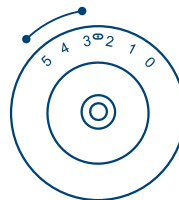
Do obrębiania T-shirt'ów, bielizny itp.

Ustawić maszynę zgodnie z rysunkiem 1, długość ściegu na "S1", wzór "C".

Ścieg ten może być stosowany dla wszystkich rodzajów dżerseju.

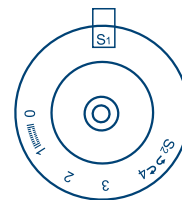
Przeszyć około 1 cm od brzegu materiału, a następnie odciąć nadmiar materiału (rys. 3).

Tarcza szerokości ściegu

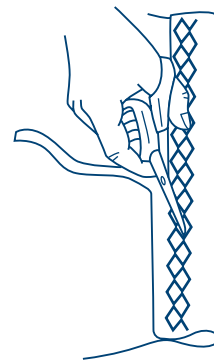


1

Tarcza długości ściegu



2



3

▲ Szycie z zastosowaniem stopki do sznurka

* Stopka do wszywania sznurka nie znajduje się standardowym wyposażeniu maszyny.

Pozwala uzyskiwać efekty dekoracyjne; do obszywania poduszek, obrusów itp.

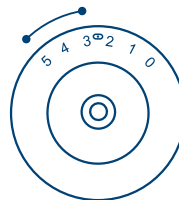
Ustawić maszynę zgodnie z rysunkiem 1.

Można zastosować różne rodzaje ściegów np. zygzak, zygzak potrójny, ściegi dekoracyjne.

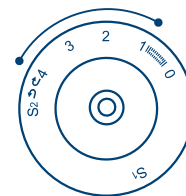
Umieścić sznurek pomiędzy sprężynką stopki (rys. 2).

Sznurek powinien przesuwać się w rowku. Można wszywać jeden, dwa lub trzy sznurki. Szerokość ściegu ustawia się stosownie do ilości wszywanych sznurków.

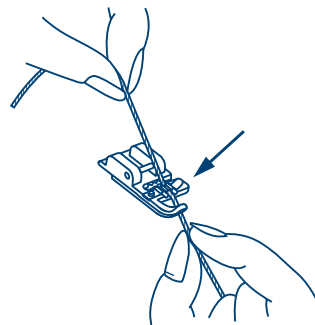
Tarcza szerokości ściegu



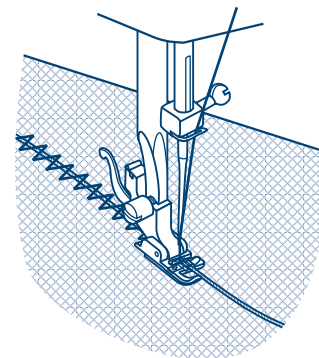
Tarcza długości ściegu



1



2



3

▲ Cerowanie

* Stopka do cerowania/haftów nie znajduje się standardowym wyposażeniu maszyny.

Ustawić maszynę zgodnie z rysunkiem 1.

Zamontować płytkę do cerowania (rys. 2).

Wymontować uchwyt stopki (rys. 3).

Zamontować na drążku stopkę do cerowania (rys. 4).
Dźwigienka (A) od tej stopki powinna znajdować się z tyłu uchwytu igły (B).

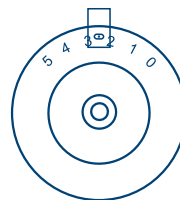
Nacisnąć uchwyt stopki lekko od tyłu posługując się palcem wskazującym i dokręcić wkręt (C) (rys. 4).

Na początku obrzucić brzeg dziury (rys. 5).

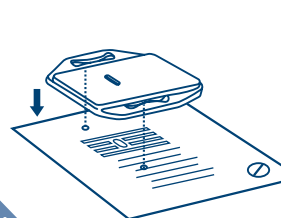
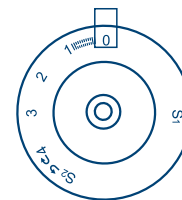
Następnie szyci rzędami od lewej strony do prawej. Następnie odwrócić o 90° i szyci повторно.

Dla ułatwienia szycia i uzyskania lepszych efektów zalecany jest tamborek do cerowania.

Tarcza szerokości ściegu



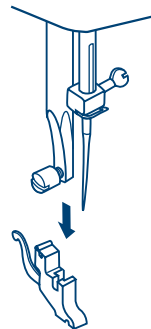
Tarcza długości ściegu



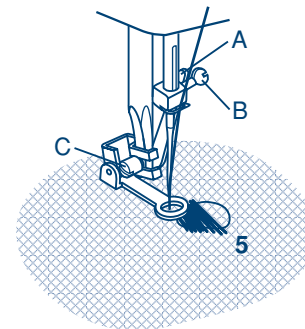
1



2



3



4

▲ Inne ściegi użytkowe

Ustawić maszynę zgodnie z rysunkiem.

Obrócić tarczę szerokości ściegu oraz długości ściegu na ten sam kod koloru i ustawić odpowiednio do rodzaju materiału.

Tworzenie ściegu obrębiającego, **muszelkowego** (1).

Dla uzyskania dekoracyjnych brzegów na materiałach cienkich oraz rozciągliwych. Zwiększenie ściegu powinno przyczynić się do tworzenia muszelek na brzegu materiału.

Tworzenie ściegu **basztowego** (2).

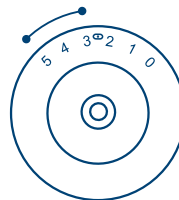
Przydatny do szycia tkanin elastycznych i obrębiania. Może być również stosowany do materiałów średnio ciężkich i grubszych.

Tworzenie ściegu **mostkowego** (3).

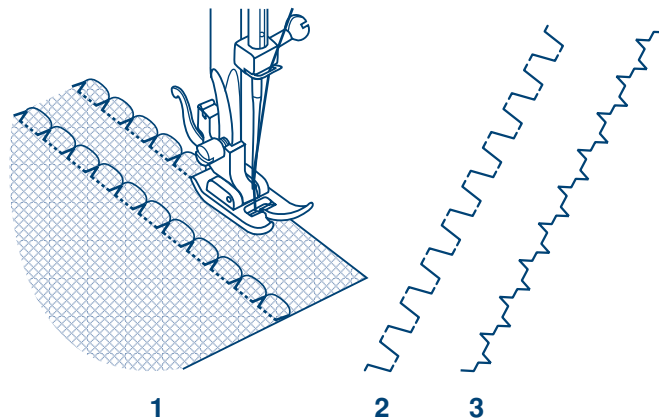
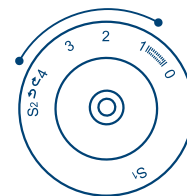
Szczególnie przydatny do obrzucania obrusów, wszywania sznurka lub elastycznych tkanin.

Dla uzyskania dekoracyjnych brzegów na materiałach cienkich oraz rozciągliwych. Zwiększenie ściegu powinno przyczynić się do tworzenia muszelek na brzegu materiału.

Tarcza szerokości ściegu



Tarcza długości ściegu



▲ Pikowanie

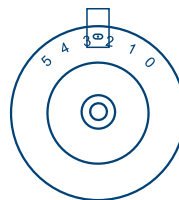
* Stopka do pikowania nie znajduje się standardowym wyposażeniu maszyny.

Wybrać ścieg "A".

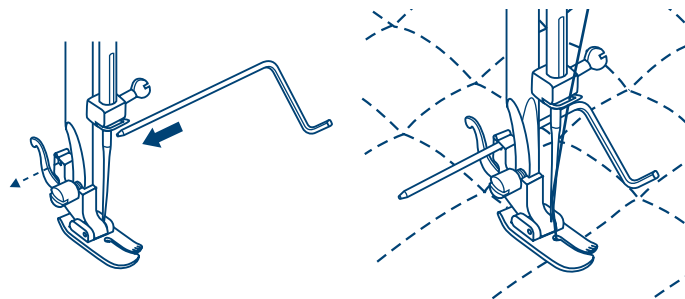
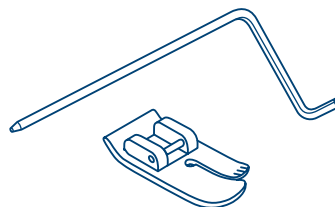
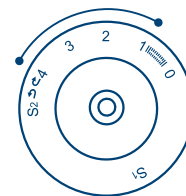
Umieścić prowadnik do pikowania w uchwycie stopki i ustawić go zgodnie z wymaganym wzorem pikowania. Założyć specjalną stopkę do pikowania (patrz Akcesoria).

Poruszać materiałem przesywając kolejne rzędy ściegów, utrzymując prowadnik wzdłuż poprzednio uszytego ściegu.

Tarcza szerokości ściegu



Tarcza długości ściegu



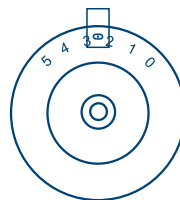
▲ Marszczenie

* Stopka do marszczenia nie znajduje się standardowym wyposażeniu maszyny.

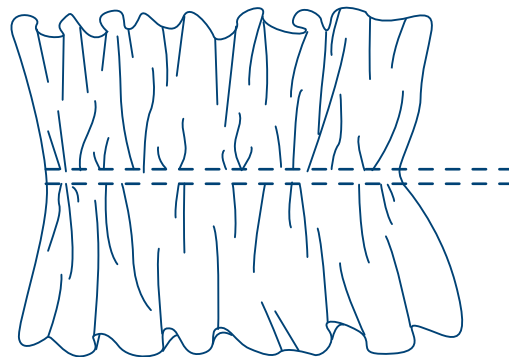
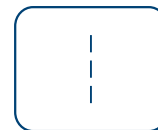
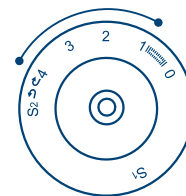
Wybrać wzór "A".

1. Zainstalować specjalną stopkę do marszczenia (patrz Akcesoria).
2. Przeszyć jeden lub kilka rzędów ściegiem prostym.
3. Jeżeli marszczenie ma być intensywniejsze, należy zmniejszyć naprężenie nitki górnej poniżej 2, tak aby dolna nitka leżała luźno po spodniej części materiału.
4. Pociągnąć dolną nitkę, aby zmarszczyć materiał.

Tarcza szerokości ściegu



Tarcza długości ściegu

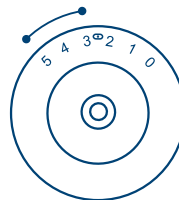


▲ Patchworki

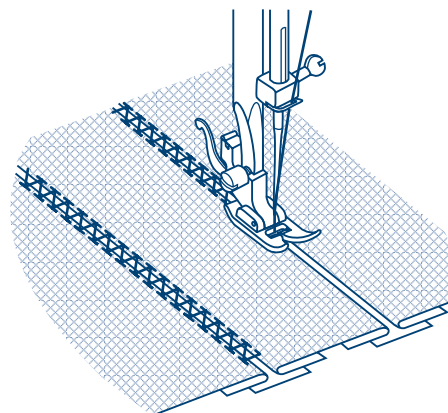
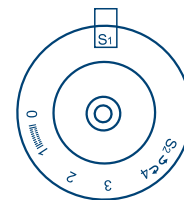
Powstają z łączenia różnorodnych skrawków materiału.

1. Podwinąć brzegi dwóch kawałków materiału i ułożyć je na cienkiej kartce papieru i przyfastrygować, zostawiając przerwę między nimi.
2. Wybrać wzór "G".
3. Ustawić długość ściegu na "S1".
4. Przeszyć wzdłuż brzegu, pociągając lekko obie nitki przy rozpoczynaniu szycia.
5. Używać grubszych nici niż podczas normalnego szycia.
Po zakończeniu usunąć fastrygi oraz papier. Zawiązać nitki na początku i końcu szwu.

Tarcza szerokości ściegu



Tarcza długości ściegu



▲ Aplikacje

Wybrać ścieg zygzakowy o małej szerokości i dowolnej długości.

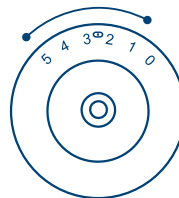
Wyciąć wzór wybranej aplikacji, umieścić ją i przyfastrygować w odpowiednim miejscu na materiale.

Szyć powoli wokół brzegów aplikacji.

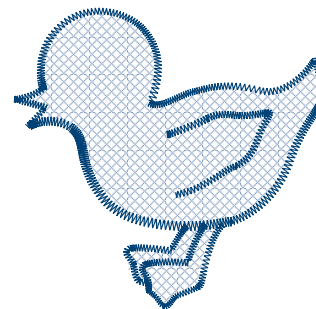
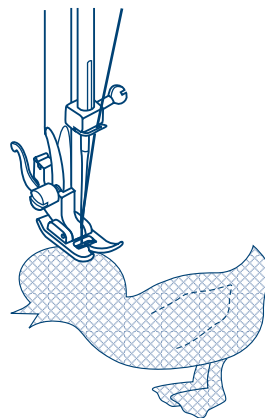
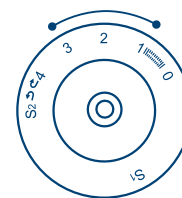
Obciąć nadmiar materiału pozostały poza przesytytymi ściegami, uważając by nie przeciąć żadnego ze szwów. Usunąć fastrygę.

Związać górną i dolną nitkę, aby zapobiec odpruwaniu się aplikacji.

Tarcza szerokości ściegu



Tarcza długości ściegu



▲ Zastosowanie igły podwójnej (opcja)

Przed wszystkim przy szyciu dekoracyjnym.

Wybrać ścieg prosty o dowolnej długości, oraz lewe położenie igły.

Założyć dodatkowy trzpień na drugą nitkę (jeżeli wcześniej nie został zamontowany).

Zawsze stosować nitki tej samej grubości. Można używać nitki różnych kolorów.

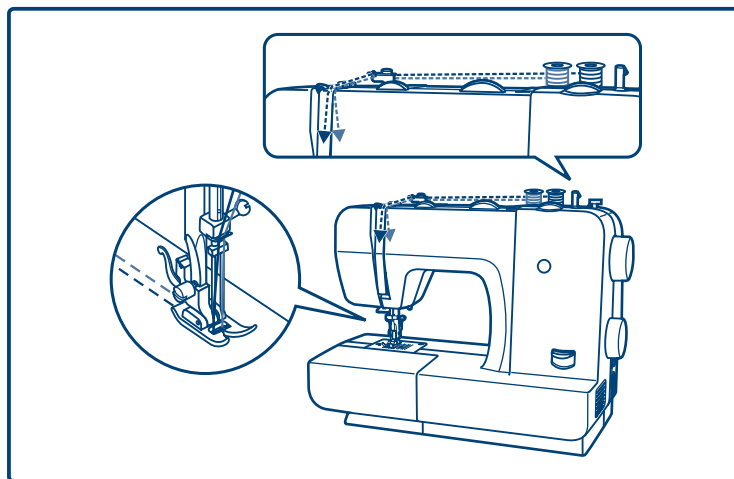
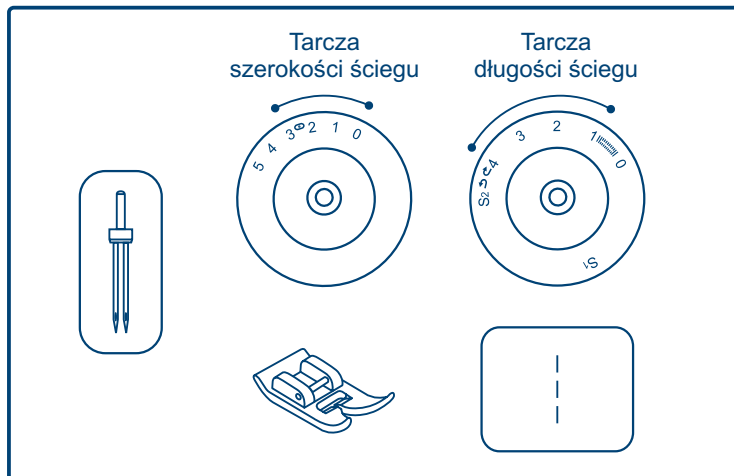
Zamontować igłę podwójną w ten sam sposób jak igłę pojedynczą (stroną spłaszczoną „od siebie”).

Nawlekając nici stosować się do instrukcji nawlekania igły pojedynczej. Należy zwrócić uwagę, by nici nie krzyżowały się. Każdą igłę nawlec osobno.

UWAGA:

Używając podwójnej igły szyc powoli. Najpierw zawsze sprawdzić czy igła obydwojma ostrzami swobodnie przechodzi przez otwór w płytce ściegowej.

Szyjąc zygzakiem, upewnić się, że szerokość ściegu ustawiona jest pomiędzy "0" i "3".

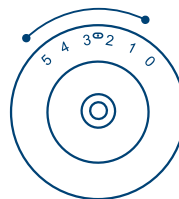


▲ Monogramy i hafty

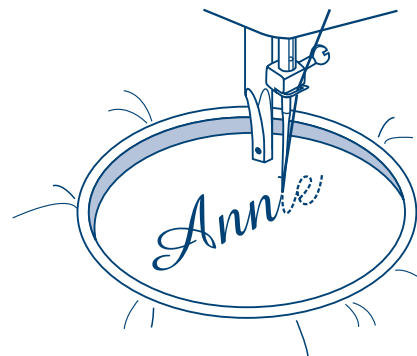
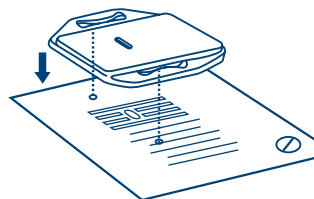
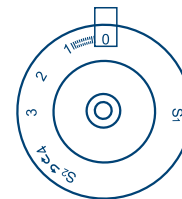
PRZYGOTOWANIE:

1. Założyć płytkę zakrywającą transporter na płytkę ściegową. (1)
2. Zdjąć stopkę i uchwyt stopki.
3. Wybrać ścieg zygzakowy i ustawić odpowiednią dla wzoru szerokość ściegu.
4. Naszkicować litery (dla monogramów) lub wzór (dla haftu) na materiale.
5. Naciągnąć materiał na tamborek tak mocno jak to możliwe.
6. Umieścić materiał z tamborkiem pod igłą i opuścić drążek stopki (stopka musi być usunięta).
7. Obracając kołem ręcznym wyciągnąć dolną nitkę przez materiał w miejscu rozpoczęcia pracy, jednocześnie wykonując kilka pierwszych ściegów.
8. Trzymać tamborek kciukami i palcami wskazującymi obu rąk jednocześnie naciskając środek materiału palcami środkowymi i podtrzymując zewnętrzną obręcz tamborka małymi palcami.

Tarcza szerokości ściegu



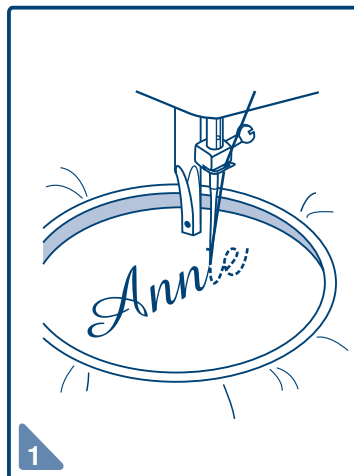
Tarcza długości ściegu



▲ Monogramy i hafty

MONOGRAMY

1. Przesuwać powoli tamborek wzdłuż zaprojektowanego napisu, utrzymując stałą prędkość szycia.
2. Po zakończeniu wypełniania ostatniej litery wzmocnić ścieg, przesywając kilka razy ściegiem prostym.

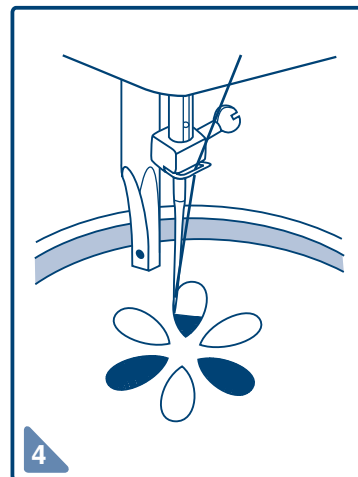
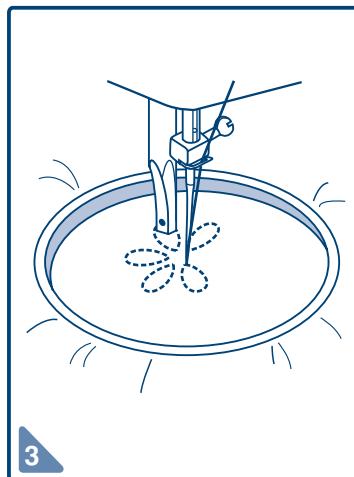


HAFTOWANIE

1. Obszyć kontur zaprojektowanego wzoru, przesuwając tamborkiem wzdłuż linii konturu.
2. Wypełniać wzór szyjąc ścieg przy ściegu, na przemian przesuwając tamborek od linii konturu do wnętrza i od wnętrza do brzegów wzoru.

UWAGA: Długi ścieg uzyskasz przesuwając tamborek bardziej gwałtownie, krótszy zaś przesuwając tamborek wolniej.

3. Po całkowitym wypełnieniu zaprojektowanego wzoru wzmocnić ścieg kilka razy przesywując ściegiem prostym.



▲ Stopka z górnym transportem

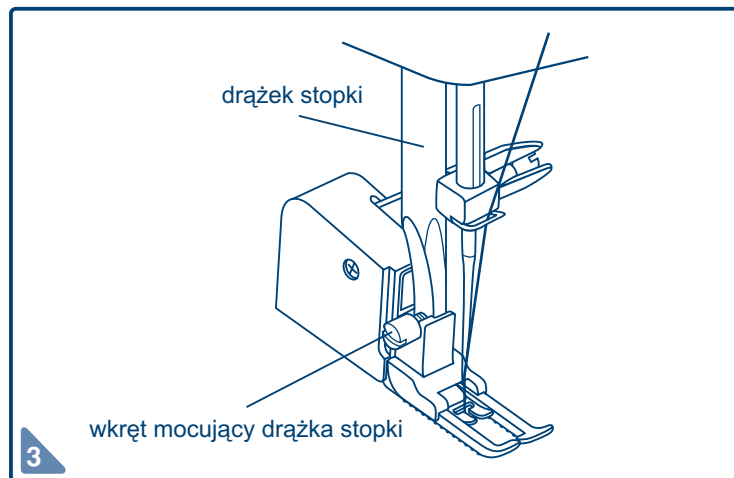
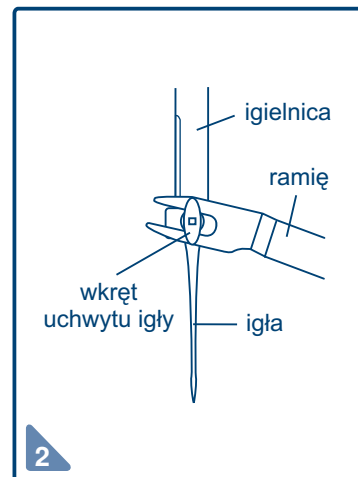
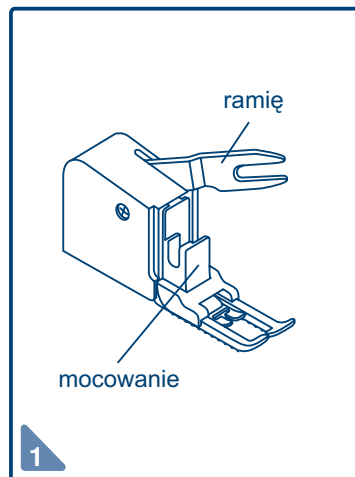
* Stopka z górnym transportem nie znajduje się w standardowym wyposażeniu maszyny.

Uwaga! Zawsze próbuj szyc materiał stosując stopkę normalną. Używaj stopki z górnym transportem tylko, gdy jest ona niezbędna.

Prowadzenie materiału jest łatwiejsze i lepiej widać szyty ścieg, gdy używa się normalnej stopki. Maszyna może szyc różne rodzaje materiałów od szyfonów po jeans.

Stopka z górnym transportem ułatwia równomierne przesuwanie kilku warstw materiału (dolnej i górnej), a także materiałów trudno przesuwających się. Ułatwia też precyzyjne łączenie brzegów materiałów w kratkę, paski czy inne desenie.

1. Podnieś stopkę do góry.
2. Zdejmij uchwyt stopki odkręcając śrubkę (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara) łączącą uchwyt z drążkiem stopki.
3. Załóż stopkę z górnym transportem postępując w następujący sposób:
 - Ramię powinno zazębić się z wkrętem uchwyty igły
 - Uchwyt stopki należy założyć z lewej strony drążka stopki.
 - Opuść stopkę.
 - Dokręć śrubkę (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) w miejscu gdzie uchwyt stopki pokrywa się z drążkiem stopki.
 - Upewnij się, że stopka jest dobrze przymocowana.
4. Wyciągnij dolną nitkę i przełóż obie nitki za stopką.



▲ Czyszczenie i konserwacja

Uwaga!!

Odłączyć maszynę od źródła zasilania wyjmując wtyczkę z gniazdka sieciowego. Czyszcząc maszynę należy ją zawsze odłączyć od źródła zasilania.

Zdejmowanie płytki ściegowej:

Obrócić kołem ręcznym, aż igła znajdzie się w najwyższym położeniu. Otworzyć klappkę osłony chwytacza i odkręcić dwa wkręty mocujące płytkę ściegową (rys. 1).

Czyszczenie ząbków transportera:

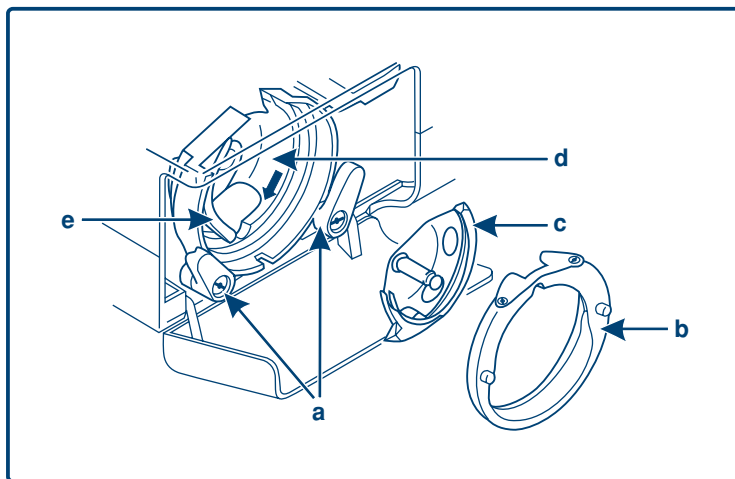
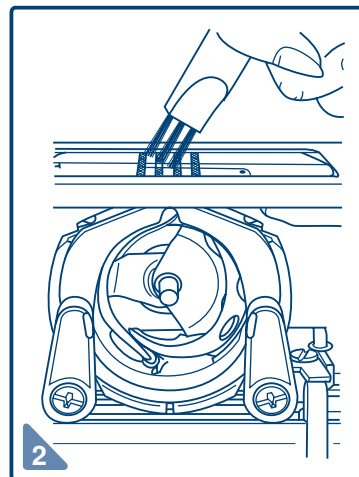
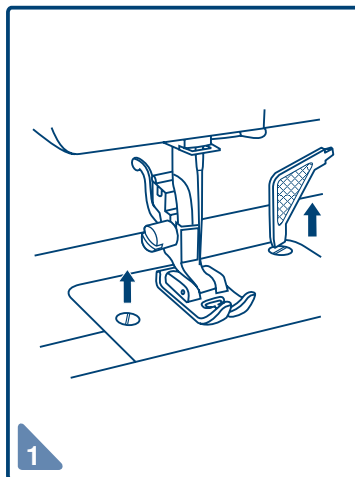
Wyjąć bębenek i posługując się szczoteczką, która jest na wyposażeniu maszyny, oczyścić całą przestrzeń wokół ząbków (rys. 2).

Czyszczenie i smarowania chwytacza:

Wyjąć bębenek. Odchylić dociski (a) pierścienia dociskowego. Wyjąć pierścień dociskowy (b) oraz chwytacz (c) i oczyścić miękką szmatką. Obrócić w punkcie (d) puszczać 1-2 kropel oliwy do maszyny. Obrócić kołem ręcznym do momentu, aż zabierak chwytacza (e) znajdzie się w lewym położeniu. Wyjąć chwytacz (c). Po oczyszczeniu montować kolejno chwytacz, pierścień dociskowy dosuwając dociski, bębenek chwytacza i płytkę ściegową.

Ważna uwaga:

Pyl z tkaniny i resztki nitki muszą być usuwane regularnie. Przeglądu maszyny należy dokonywać systematycznie w jednym z wyspecjalizowanych punktów usługowych.



▲ Porady dotyczące usuwania problemów

PROBLEM	PRZYCZYNA	ZALECENIE
Nić górna zrywa się	1. Nieprawidłowo nawleczona nitka w maszynie 2. Zbyt duże napięcie nici 3. Za gruba nitka do igły 4. Źle zamocowana igła 5. Nitka owinęta się na trzpieniu szpulki 6. Uszkodzona igła	1. Nawlec właściwie nitkę w maszynie 2. Zmniejszyć napięcie nici 3. Dobrać grubszą igłę 4. Zamocować właściwie igłę (spłaszczeniem od siebie) 5. Odwinąć nitkę 6. Wymienić igłę
Nić dolna zrywa się	1. Nieprawidłowo zamontowany bębenek 2. Źle nawleczona nitka w bębnie 3. Zbyt duże napięcie nitki dolnej	1. Wyjąć i zamontować bębenek ponownieSprawdzić wysnuwanie się nitki z bębna 2. Sprawdzić napięcie nitki 3. Zmniejszyć napięcie nitki
Przepuszczanie ściegów	1. Źle zamontowana igła 2. Uszkodzona igła 3. Niewłaściwy rozmiar igły 4. Źle zamontowana stopka	1. Zamocować właściwie igłę (spłaszczeniem od siebie) 2. Wymienić igłę 3. Dobrać igłę do nici i materiału 4. Dobrać właściwą stopkę
Igła łamie się	1. Uszkodzona igła 2. Niewłaściwie zamontowana igła 3. Niewłaściwy rozmiar igły do materiału 4. Niewłaściwa stopka	1. Wymienić igłę 2. Zamocować właściwie igłę (spłaszczeniem od siebie) 3. Dobrać igłę do nici i materiału 4. Dobrać właściwą stopkę
Luźne ściegi	1. Nieprawidłowo nawleczona nitka w maszynie 2. Nieprawidłowo nawleczona nitka w bębnie 3. Nieprawidłowy dobór: igła/ materiał/ nici 4. Niewłaściwe napięcie nici	1. Sprawdzić nawleczenie nitki 2. Nawlec nitkę bębna zgodnie z instrukcją 3. Dobrać rozmiar igły do nitki 4. Wyregulować napięcie nici
Zwijanie lub marszczenie materiału	1. Igła za gruba do materiału 2. Niewłaściwa długość ściegu 3. Zbyt duże napięcie nici	1. Dobrać cieńszą igłę 2. Dobrać długość ściegu 3. Zmniejszyć napięcie nici
Nieregularność ściegu	1. Słaba jakość nici 2. Nieprawidłowo nawleczona nitka w bębnie 3. Pociąganie materiału podczas szycia	1. Dobrać nici lepszej jakości 2. Wyjąć bębenek, nawlec nitkę bębna 3. Nie pociągać materiału podczas szycia, pozwolić maszynie podawać materiał
Maszyna pracuje hałaśliwie	1. Nieoliwiona maszyna 2. Nagromadzony pył z materiału na chwytaczu lub igielnicy 3. Zastosowano niewłaściwy olej 4. Uszkodzona igła	1. Naoliwić maszynę wg instrukcji 2. Oczyszczyć chwytacz i transporter wg instrukcji 3. Stosować olej zalecany przez producenta 4. Wymienić igłę
Maszyna pracuje z oporami	Zaplątana nitka na chwytaczu	Wyciągnąć dolną i górną nitkę z przewodników maszyny, obracać kołem ręcznym do siebie i od siebie i usunąć resztki nici. Naoliwić wg instrukcji

INFORMACJA

o postępowaniu ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym



W związku z obowiązkiem informacyjnym wynikającym z wprowadzenia ustawy o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym informujemy, że:

1. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami. Sprzęt taki powinien być zbierany selektywnie o czym przypomina załączone oznakowanie (przekreślony, kołowy kontener na odpady).

2. Nieprzestrzeganie tej zasady może, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu, stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych (takich jak np. okablowanie elektryczne, tworzywa sztuczne, baterie, wyłączniki, płytki obwodów drukowanych, itp.). Aby uniknąć takiego zagrożenia, składniki takie powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy.

3. Dane o masie sprzętu zawiera informacja o pozostałych podstawowych parametrach urządzenia (w załączeniu). Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.

Informujemy, że zużyty sprzęt możecie Państwo oddać bezpłatnie w sklepie, w którym został on zakupiony. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Ze sklepu zużyty sprzęt trafi następnie do wyspecjalizowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem, odzyskiem (w tym recyklingiem) i unieszkodliwieniem składników niebezpiecznych.

ŻYCZYMY SATYSFAKCJI Z UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO WYROBU.

Importer: Aspa ELECTRO Sp. z o.o. 51-162 Wrocław, ul. Macieja Miechowity 3

SERWIS CENTRALNY: 26-600 Radom, ul. Lubelska 89/95, Tel. 048/ 384-00-31, Fax 048/384-00-26

Importer deklaruje, że wyrób został wyprodukowany zgodnie z Dyrektywą Niskonapięciową 73/23/EEC wraz ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 93/68/EEC oraz z Dyrektywą o Kompatybilności Elektromagnetycznej 89/336/EEC



WYKAZ PUNKTÓW SERWISOWYCH

Lp.	Miasto	Kod	Ulica	Telefon
1.	RADOM serwis centralny	26-600	Lubelska 89/95	0 48/384-00-31 0 48/384-00-26
2.	Biała Podlaska	21-500	Francuska 2	0 83/ 343-69-28
3.	Bielsko-Biała	43-300	Mickiewicza 25	0 33/ 812-43-46
4.	Bydgoszcz	85-094	Curie Skłodowskiej 38 B	0 52/ 341-44-26
5.	Chelm	22-100	Lwowska 13	0 82/ 562-11-11
6.	Elbląg	82-300	Ogólna 53	0 55/ 232-19-61
7.	Kielce	25-041	Pakosz 1	0 41/ 366-11-40
8.	Kluczbork	46-200	Mickiewicza 12	0 77/ 418-10-37
9.	Koszalin	75-036	Kaszubska 13	0 94/ 342-69-01
10.	Kraków	31-960	Juliusza Lea 37	0 12/ 636-98-40
11.	Legnica	59-220	Galaktyczna 13	0 76/ 856-25-15
12.	Lublin	20-838	J. Kiepury 5 B	0 81/ 741-12-09
13.	Łódź	90-329	J. Piłsudskiego 55	0 42/ 674-91-99
14.	Nowy Sącz	33-300	Zamenhoffa 3	0 18/ 443-77-36
15.	Olsztyn	10-537	Mrongowiusza 10	0 89/ 527-31-67
16.	Piła	64-920	Okrzei 16/2	0 67/ 212-54-74

Lp.	Miasto	Kod	Ulica	Telefon
17.	Płock	09-400	Jachowicza 49	0 24/ 262-44-51 w. 147
18.	Poznań	61-656	Os. Powstańców Warszawy 2	0 61/ 826-39-95
19.	Przemysł	37-700	Rynek 26	0 16/ 678-58-37
20.	Słupsk	76-200	3-go Maja 27/3	0 59/ 843-24-58
21.	Sopot	81-808	25 Marca 5/13	0 58/ 551-30-11
22.	Sosnowiec	41-200	Dąbrowszczaków 10 c	0 32/ 291-51-52
23.	Suwałki	16-400	Sejneńska 21	0 87/ 566-44-84
24.	Szczecin	70-331	Św. Marcina 2	0 91/ 422-82-43
25.	Świnoujście	72-600	Marynarzy 5	0 91/ 322-48-40
26.	Tarnobrzeg	34-400	Kościuszki 24	0 15/ 823-53-67
27.	Tarnów	33-101	Królowej Jadwigi 65	0 14/ 621-25-90
28.	Tarnów	33-101	Oś. 25- lecia blok 1	0 14/ 621-25-90
29.	Toruń	87-100	Biękitna 46	0 56/ 652-27-70
30.	Wałbrzych	58-302	11 Listopada 32	0 74/ 842-62-50
31.	Warszawa	03-371	Wysockiego 20	0 22/ 614-33-03
32.	Wrocław	50-249	Rydygiera 32	0 71/ 329-96-11
33.	Zielona Góra	65-562	Sucharskiego 10	0 68/ 323-83-14

GWARANCJA

Szanowny Kliencie, zapewniamy o sprawnym działaniu zakupionego urządzenia pod warunkiem użytkowania go zgodnie z instrukcją obsługi.

1. Urządzenie objęte jest 24-miesięczną gwarancją od daty zakupu.
2. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza i nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
3. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do eksploatacji w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
4. Wszelkie usterki urządzenia wynikłe z wad materiałowych lub wadliwego wykonania stwierdzone w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni od daty dostarczenia urządzenia z kartą gwarancyjną do punktu serwisowego z załączonej listy przez wymianę wadliwych części lub ewentualnie (jeśli uznamy za stosowne) wymianę całego urządzenia na nowe. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas naprawy. W razie wymiany towaru na nowy termin gwarancji biegnie na nowo.
5. Naprawy sprzętu lub jego wymiany na nowy gwarant dokonuje za pośrednictwem punktu serwisowego. Adresy punktów serwisowych zawiera załączony do niniejszej karty gwarancyjnej wykaz.
6. Jeżeli naprawa lub wymiana urządzenia na nowe nie jest możliwa, kupującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
7. Usługa gwarancyjna jest świadczona wyłącznie po dostarczeniu kompletnego urządzenia wraz z dowodem zakupu oraz ważną kartą gwarancyjną do punktu serwisowego w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu lub innym odpowiednim dla zabezpieczenia przed uszkodzeniem. W razie braku kompletnego opakowania fabrycznego, ryzyko uszkodzenia urządzenia podczas transportu do i z punktu serwisowego ponosi reklamujący.
8. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest kupujący we własnym zakresie, oraz wymiany/naprawy elementów zużywających się.
9. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne oraz wady i uszkodzenia urządzenia powstałe na skutek:
 - a) transportu i przeładunku,
 - b) niewłaściwego użytkowania, niedbałości kupującego lub stosowania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi albo przepisami bezpieczeństwa,
 - c) siły wyższej np.: pożaru, powodzi, uderzenia pioruna czy też innych klęsk żywiołowych, nieprawidłowego napięcia zasilającego, normalnego zużycia w eksploatacji, czy też innych czynników zewnętrznych powodujących np. korozję czy plamy,
 - d) naruszenia plomb gwarancyjnych lub jakiegokolwiek innej ingerencji osób innych niż serwis (w tym również Kupującego)
10. Gwarancją nie są objęte również urządzenia, w których numery lub Kartę Gwarancyjną w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto.
11. Gwarancja nie ma zastosowania, jeśli na Karcie Gwarancyjnej nie ma daty sprzedaży, pieczętki punktu sprzedaży lub też numer urządzenia nie odpowiada numerowi wpisanemu do Karty Gwarancyjnej.
12. Gwarancja jest ważna tylko z dowodem zakupu.
13. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej
14. Jeżeli w okolicy nie ma punktu serwisowego, wadliwe urządzenie wraz z Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu należy wysłać pocztą na koszt odbiorcy na niżej podany adres gwaranta.

W przypadku jakichkolwiek problemów prosimy o kontakt pisemny lub telefoniczny:

Importer: Aspa ELECTRO Sp. z o.o. 51-162 Wrocław, ul. Macieja Miechowity 3
SERWIS CENTRALNY: 26-600 Radom, ul. Lubelska 89/95, Tel. 048/ 384-00-31, Fax 048/384-00-26

Życzymy zadowolenia z użytkowania naszych wyrobów.

MASZYNY DO SZYCIA



IMPORTER: Aspa ELECTRO Sp. z o.o.
ul. Miechowity 1, 51-162 Wrocław
SERWIS CENTRALNY: Aspa ELECTRO Sp. z o.o.
ul. Lubelska 89/95, 26-600 Radom
tel. 048 384 00 31, fax 048 384 00 26

KARTA GWARANCYJNA

DOMOWE MASZYNY DO SZYCIA

Model:

Nr fabryczny:

Data produkcji:

Data sprzedaży:

.....
Podpis i pieczęć sprzedawcy

*Zapoznałem się i akceptuję warunki
niniejszej gwarancji*

.....
Podpis klienta

UWAGA! Jakiegolwiek zmiany, wytarcia
lub zamazania unieważniają gwarancję.

E KUPON GWARANCYJNY 	MODEL:	NR FABR.
Data sprzedaży		
Podpis i pieczęć sprzedawcy		
D KUPON GWARANCYJNY 	MODEL:	NR FABR.
Data sprzedaży		
Podpis i pieczęć sprzedawcy		
C KUPON GWARANCYJNY 	MODEL:	NR FABR.
Data sprzedaży		
Podpis i pieczęć sprzedawcy		
B KUPON GWARANCYJNY 	MODEL:	NR FABR.
Data sprzedaży		
Podpis i pieczęć sprzedawcy		
A KUPON GWARANCYJNY 	MODEL:	NR FABR.
Data sprzedaży		
Podpis i pieczęć sprzedawcy		

